Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 100 (1982)

Heft: 32

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE
ESBI

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 32 – 421
Bern, Dienstag, 9. Februar 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mardi, 9 février 1982 — 100e année

No 32 – 9. 2. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.

Liquidations-Schuldenruf = Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV.

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung und Erbenruf.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Code des normes du GATT: Notifications.

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Januar 1982 – L'indice suisse des prix à la consommation en janvier 1982.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Bern – Berne – Berna

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

28. Januar 1982
Walter J. Heller AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Belp (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1980, S. 2746), mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Peter Lüthi, Direktor, sowie die Prokura von Robert Nyffenegger sind erloschen.

Büro Bern

28. Januar 1982
Reber Bau AG, in Bern (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Ortschwaben, Gemeinde Meikirch (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1980, S. 3838), im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1982
Garage Zähringer Eisenring Robert, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Eisenring, von Uzwil, in Bern. Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte. Mittelstrasse 16.

28. Januar 1982
Edmond Pahud, in Wabern, Gemeinde Köniz, Werk- und Industrievertretungen (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1314). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1982
Computerland AG, in Bern (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1980, S. 1350). Thomas H. Meier, Sekretär, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Charles R. Hirschi ist jetzt einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Beno V. Meier, Prokurist, wohnt nun in Bern.

28. Januar 1982
Aerni-Leuch AG, in Köniz, lichtempfindliche und kunststoffbeschichtete Materialien, Chemikalien usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1981, S. 3374). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Hans Hügli, von Meikirch, in Laupen, und Beat Lucy, von und in Bern.

Bureau de Bienne

26 janvier 1982
Roberto Bracalè, à Bienne, importation et commerce d'habillements en tous genres (FOSC du 14. 1. 1980, no 10, p. 131). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Büro Burgdorf

28. Januar 1982
Casino-Theater AG Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 78). Otto Köhli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und Kassier ist Kurt Naegeli-Kummer, von Richterswil, in Burgdorf; er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident.

28. Januar 1982
Elkalux AG, in Burgdorf, Produktion von und Handel mit Kabeln usw. (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1981, S. 2354). Fritz Burckhardt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Toni Luder, von Höchstetten, in Ittigen, Gemeinde Bolligen.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

26. Januar 1982
Gebr. Frey, in Trubschachen, Kollektivgesellschaft, Karosseriespenglerei und Malerei (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1969, S. 1248). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Ulrich Frey aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Hans Rudolf Frey, von Röthenbach im Emmental, in Trubschachen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Hans Rudolf Frey,** Garage und Karosserie.

28. Januar 1982
Käsereigenossenschaft Trubschachen, in Trubschachen (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1976, S. 525). Albrecht Zürcher, bisher Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Hans Krähenbühl, von Trub, in Trubschachen, zum Präsidenten gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

28. Januar 1982
O. Wyss, in Eggiwil, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Tuchwaren und Spezereien (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3307). Martin Wyss, von Bolligen, in Signau, wird Einzelprokura erteilt.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. Januar 1982
Hans Rudolf Gfeller, in Rubigen, Handel mit und Reparaturen von Autos und Landmaschinen, Eisenkonstruktionen (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1979, S. 1150). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

28. Januar 1982
Gebr. Gfeller, Garage und Landmaschinen, in Rubigen. Rudolf Gfeller und Hans-Jürg Gfeller, beide von Vechigen, beide in Rubigen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1982 begonnen hat. Einzelprokura ist erteilt an Ursula Gfeller, von Vechigen, in Rubigen. Handel mit und Dienstleistung an Automobilen und landwirtschaftlichen Maschinen. Worbstrasse 51, 3113 Rubigen.

28. Januar 1982
Christliche Ostmission, in Worb (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1874). Statutenänderung vom 20. 8. 1980 und 23. 1. 1981. Der Zweck lautet nun wie folgt: Der Verein verfolgt ausschliesslich kirchliche und gemeinnützige Zwecke, und zwar durch die Ausbreitung des Evangeliums von Jesus Christus in Ländern unter kommunistischer Herrschaft, durch Bibeln, christliche Literatur und andere Kommunikationsmittel, sowie durch materielle Hilfe und gemeinnützige Öffentlichkeitsarbeit. Der Verein betreibt einen Fonds, welcher materielle und geistliche Hilfe an Flüchtlinge aus kommunistisch regierten Ländern bezweckt. In besonderen Situationen kann die Hilfe auch an anderen notleidenden Menschen zukommen. Neues zusätzliches Organ: das beratende Komitee. Neues Geschäftsdomizil: Bodengasse 14, 3076 Worb.

Büro Wangen an der Aare

28. Januar 1982
Werner Kummer, in Wiedlisbach, Dachdeckergeschäft, Sägerei usw. (SHAB Nr. 206 vom 7. 9. 1981, S. 2847). Der am 13. 8. 1981 eröffnete Konkurs wurde mit Entscheid des Gerichtspräsidenten von Wangen vom 15. 1. 1982 infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages widerrufen.

28. Januar 1982
Frau D. Lanz, bisher in Niederbipp, Betrieb des Gasthofs Brauerei usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1977, S. 1426). Die Firma hat den Sitz nach Wangen an der Aare verlegt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Cafés «Ueli der Knecht». Die Inhaberin wohnt nun in Wangen an der Aare. Der Prokurist, Hansueli Lanz, wohnt nun ebenfalls in Wangen an der Aare. Adresse: Vorstadt 3.

28. Januar 1982
Jürg Tschumi, in Inkwil. Inhaber ist Jürg Tschumi, von Wolfisberg, in Inkwil. Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Befestigungen. Geschäftsdomizil: Wangenriedstrasse 23a.

28. Januar 1982
Viehzuchtgenossenschaft Oschwand, in Oschwand, Gemeinde Ochlenberg (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1979, S. 3650). Die Genossenschaft hat an der Hauptversammlung vom 27. 3. 1981 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon wie folgt betroffen: Zweck: Förderung der Simmentaler Fleckviehzucht. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen, die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Publikationsorgan ist der Anzeiger des Amtes Wangen. Soweit gesetzlich vorgeschrieben zudem das SHAB.

28. Januar 1982
Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Wangen a. A., in Wangen an der Aare. Erstellen von preiswerten Wohnungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1979, S. 3050). Der Sekretär René Bovey ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Sekretär in die Verwaltung gewählt: Urs Andres, von Gächliwil, in Wangen an der Aare.

28. Januar 1982
Fahrzeugbau Thörigen AG, in Thörigen (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2263). An der Generalversammlung vom 18. Januar 1982 wurde die Firma geändert in: **FBT Fahrzeug- und Maschinenbau AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Kollektivunterschrift des Urs Kofmel ist erloschen; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Urs Baumgartner, von Engi, in Dürrenroth.

28. Januar 1982
Haus + Herd Herzogenbuchsee, in Herzogenbuchsee, Aktiengesellschaft, Immobilien-Treuhandbüro, Vermittlung und Überbauung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458)
Baugenossenschaft «Haus + Herd», in Herzogenbuchsee, Erstellung billiger Wohnungen, Bau von Ein- und Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 34 vom 12. 2. 1981, S. 458)

Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Werner Schmidiger, von Meggen, in Oberönz.

Büro Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

28. Januar 1982
von Kaenel Söhne A.G., in Wimmis, Übernahme und Ausführung von Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus usw. (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3878). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. 1. 1982 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in: **von Kaenel AG Bauunternehmung.** Die Statuten wurden entsprechend geändert.

28. Januar 1982
H. Volz, in Spiez, Medizinaldrogerie (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1959, S. 2354). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Januar 1982
Drogerie, Parfumerie W. Burri, in Spiez. Inhaber der Firma ist Wilfred Burri, von Schüpfen, in Spiez. Betrieb einer Drogerie und Parfumerie. Oberlandstrasse 26, 3700 Spiez.

28. Januar 1982
Jakob Kernen, in Reutigen, Sägerei, Holzhandlung (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 71). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Margrit Kernen», in Reutigen, übernommen.

28. Januar 1982
Margrit Kernen, in Reutigen. Inhaberin der Firma ist Margrit Kernen-Krenger, von und in Reutigen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Jakob Kernen», in Reutigen. Sägerei und Holzhandlung. Geschäftsdomizil: Eggen, 3647 Reutigen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

28. Januar 1982
York Hannover Holding AG, in Luzern, Leitung und Koordination der York-Hannover-Gruppe (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1982, S. 95). Statutenänderung vom 18. Januar 1982. Das Grundkapital von Fr. 15 000 000 wurde, durch Ausgabe von 7650 Stammaktien zu Fr. 1000 und 7350 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend, um Fr. 15 000 000 auf Fr. 30 000 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 30 000 000, eingeteilt in 15 300 Stammaktien zu Fr. 1000 und 14 700 Vorzugsaktien zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend.

28. Januar 1982
Mass-Marketing Advertising + Sales Service Agency Ruedi P. Freyenmuth, in Nunwil, Gemeinde Römerswil, Seemattli, Post 6283 Baldegg. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ruedi P. Freyenmuth, von Wellhausen, in Nunwil, Gemeinde Römerswil. Allgemeine Wirtschaftsberatung (Managementberatung); Beratungstätigkeit als Agent und Vermittler.

28. Januar 1982
Tome-Verlag A. + M. Huwiler, in Ebikon, Buchverlag, Werbegrafik usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 10. 7. 1980, S. 2324). Der Sitz dieser Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Bundesstrasse 19, 6003 Luzern. Neue Geschäftsnatur: Werbegrafik, Übersetzungen, literarische Veröffentlichungen sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschafter Anton und Melanie Huwiler wohnen nun in Luzern.

28. Januar 1982
Inter-Kühlung Export AG, in Luzern, Apparaturen und Anlagen für die Milchindustrie usw. (SHAB Nr. 129 vom 9. 6. 1981, S. 1839). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma: **Inter-Kühlung Export AG in Liquidation,** durch den Liquidator Karl J. Senft (bisher Präsident); er zeichnet weiterhin einzeln. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Karl Ziltener und Ulbe Kuipers sowie des Direktors Albertus Marinus van Duinen sind erloschen. Liquidationsadresse: Holbeinstrasse 31, bei Karl J. Senft, 8008 Zürich.

28. Januar 1982
E. Marfurt, in Langnau bei Reiden, Oberdorf, 6262 Langnau bei Reiden, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Marfurt, von und in Langnau bei Reiden. Verkauf und Service von gewerblichen Geschirrwaschautomaten und Grossküchenanlagen.

28. Januar 1982
Metallbau Merz AG, in Zell, Kaminventilationsanlagen, aufgelöst (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4179). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma wird gelöscht.

28. Januar 1982
LST-Fotosetzerei Meinrad Schenker, in Luzern (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1977, S. 199). Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Reussbühl, Gemeinde Littau, verlegt. Adresse: Täschmattstr. 19, 6015 Reussbühl.

28. Januar 1982
Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler AG, in Ebikon (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2514). Die Prokuren von Paul Bodmer und Alfred Stross sind erloschen. Neuer Direktor ist der bisherige stellvertretende Direktor Jean-Claude Theurillat; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Max-Ulrich Zellweger, bisher Vizedirektor, ist nun stellvertretender Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt nach Art. 459 Abs. 2 OR, wurde erteilt an Heinz Kronenberg, von Dagmersellen, in Ebikon.

Schwyz – Schwyz – Svitto

28. Januar 1982
Esag, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Maschinen und Werkzeugen, sowie den Erwerb, die Überbauung und den Verkauf von Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Meier, von Oberägeri, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Präsident; Albert Meier, von Oberägeri, in Wilen, Gemeinde Freienbach, Vizepräsident; Felix Schuler, von Rothenthurm, in Schmerikon, und Rolf Eckert, von und in Basel. Präsident Josef Meier, Vizepräsident Albert Meier und Felix Schuler führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 18.

28. Januar 1982
Maxi Taxi AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Durchführung von Taxifahrten, Transporte aller Art usw. (SHAB Nr. 219 vom 22. 9. 1981, S. 2994). Karl Rüsi ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Giovanni Balzano, ist nun Präsident des VR und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. Anna Grünig ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Liliane Marti-Göbel, als Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Heinrich Marti, ohne Unterschrift, beide von Zell LU, in Bäch, Gemeinde Freienbach.

28. Januar 1982
Arth–Rigi-Bahn-Gesellschaft, in Arth, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1980, S. 3691). Ludwig Föry ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte keine Unterschrift. Die Unterschrift von Josef Jütz, Direktor, ist erloschen. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Josef Kraft, von Reiden, in Arth.

28. Januar 1982
Willy Büeler, in Steinen. Inhaber dieser Firma ist Willy Büeler-Gwerder, von und in Steinen. Einzelprokura wird erteilt an Rosmarie Büeler-Gwerder, von und in Steinen. Ausführung von Parkett- und Bodenbelägen. Rossbergstrasse.

28. Januar 1982
Stephan Freuler-Hug, in Tuggen. Inhaber dieser Firma ist Stephan Freuler-Hug, von Glarus, in Tuggen. Einzelprokura wird erteilt an Heidi Freuler-Hug, von Glarus, in Tuggen. Betrieb einer Autokarosserie und Autohandel. Kessizopf.

28. Januar 1982
Tradex AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Import, Export von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1977, S. 3106). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 16.

28. Januar 1982
Gasser-Engineering, in Wollerau. Inhaber dieser Firma ist Hans-Peter Gasser, von Fahrni, in Wollerau. Einzelprokura wird erteilt an Madeleine Gasser-Dörig, von Fahrni, in Wollerau. Planung, Entwicklung, Handel und Übernahme von Werkvertretungen im Bereiche Maschinenbau. Domizil: Felsenstrasse 12.

28. Januar 1982
Zeno Schnüriger, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber dieser Firma ist Zeno Schnüriger-Bürki, von Lauerz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wird erteilt an Josy Schnüriger-Bürki, von Lauerz, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Betrieb einer Garage. Badstrasse 15.

28. Januar 1982
Glaser Consultant, in Wollerau, Betriebswirtschafts- und EDV-Beratung und -Organisation (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 2768). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

28. Januar 1982
E. Gasser AG, bisher in Lausen (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1660). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 5. Mai 1981 datieren, geändert. Der Sitz wurde nach Stansstad verlegt. Zweck: Ausführung von Arbeiten im Bausektor, insbesondere Vermietung, Montage und Demontage von Baugerüsten sowie Durchführung von Finanzierungsgeschäften und Vermögensberatung und -anlage. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. Mai 1981 übernahm die Gesellschaft: Fahrhabe: Fahrzeuge (Mercedes 280 SL, Mercedes 280 SE, Opel Ascona 2000, Volvo Kombi, Range Rover nebst Anhänger), Betriebseinrichtung und Gerüstmaterial (Holzbaracke, elektr. Aufzug, div. Gerüst- u. Werkzeugmaterial), Büroeinrichtung und Inventar (Möbel, Büromaschinen usw.), zum Preise von Fr. 100 000, welcher voll an das Aktienkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehört mit Einzelunterschrift an: Georg Dalcher, von Rümlingen, in Stansstad, mit Einzelunterschrift (bisher Präsident mit Einzelunterschrift). Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit dem Verwaltungsrat führt Alfred Merz, von Altstätten, in Stansstad. Eduard Gasser ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Domizil: Rotzbergstrasse 19, 6362 Stansstad.

Glarus – Glaris – Glarona

28. Januar 1982
Deurag-Rechtsschutzversicherung AG, in Glarus (SHAB Nr. 161 vom 16. 7. 1981, S. 2275). Die Einzelunterschrift von Dr. Karl-Heinz Wadsack, Direktor, ist erloschen.

28. Januar 1982
Amrotex AG, in Glarus, weltweite Beratung von Unternehmen der Kunststoffindustrie (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1981, S. 4055). Dr. André Schaerer, bisher Direktor, ist nun Vizedirektor; er zeichnet nach wie vor zu zweien. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Dr. Georg Adank, von Luzein, in Baden, und Ramez Ayoub, libanesischer Staatsangehöriger, in Aedermannsdorf; sie zeichnen zu zweien. Kollektivunterschrift wurde erteilt an René Garo, von Tschugg, in Jona.

28. Januar 1982
PHS-Betriebsreform AG, in Glarus, Betriebsberatungs- und Sanierungsaufträge (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2011). Neues Geschäftsdomizil: Postgasse 38.

28. Januar 1982
Sonnau Immobilien AG, in Bilten (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2858). Dr. Hans Niggli, Präsident, und Reto Cottinelli, Mitglied, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Suter verbleibt nun als einziges Mitglied im VR; er zeichnet weiterhin einzeln.

28. Januar 1982
Amiantus, in Niederurnen, Beteiligungen, Finanz- und Verwaltungsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3946). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Januar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Änderung.

Zug – Zoug – Zugo

28. Januar 1982
Agrocotton Zug AG (Agrocotton Zug SA) (Agrocotton Zug Ltd) (Agrocotton Zug Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Anbau von und Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen aller Art, insbesondere mit Baumwolle und Baumwollprodukten usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug. Domizil: Chamerstrasse 79, c/o Dr. E. Lustenberger, 6300 Zug.

28. Januar 1982
Robert Züger, in Unterägeri, Handel mit Furnieren (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1979, S. 2447). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1982
Weimo AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 147 vom 30. 6. 1981, S. 2093). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Panchemie AG.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: Import und Export von sowie Handel mit Chemikalien und Nebenprodukten usw. Karl Betschart ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Heinz Brand, von Trachselwald, in Luzern.

28. Januar 1982
Eufa Zug AG, in Zug, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 155 vom 6. 7. 1978, S. 2128). Anton Baumeler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Dr. Hans Weiss, von Bassersdorf, in Baar. Neues Domizil: Baarerstrasse 75, c/o Breves Treuhand AG.

28. Januar 1982
Partvalor AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1982, S. 224). Die Unterschrift von Herbert Fischer, bisher Direktor, ist erloschen.

28. Januar 1982
Arco Amusement and Recreation Concepts Ltd. (Arco Vergnügungs- und Freizeit-Konzepte AG), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Bau von Vergnügungs- und Freizeitanlagen sowie Abschluss und Vermittlung von allen damit zusammenhängenden Handelsgeschäften; Erwerb von Grundstücken, Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Rudolf Siegfried, von Worb, in Erlenbach ZH. Domizil: Chamerstrasse 52, 6300 Zug.

28. Januar 1982
Hans Utiger, Presspan- und Kartonfabrik Baar, in Baar (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1955, S. 2518). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. Januar 1982
Temcorr AG, in Zug, Konstruktion von und Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3019). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Januar 1982
Prioil Mineralöl-Handel, -Transport und -Tankstellen AG, in Zug, Handel mit und Transport von Mineralölen usw. (SHAB Nr. 170 vom 27. 7. 1981, S. 2389). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma: **Prioil Mineralöl-Handel, -Transport und -Tankstellen AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Martin Furrer, von Schongau LU, in Zug. Gertrud Cappellini-Renggli, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

28. Januar 1982
Imag – Verlags AG für Immaterialgüterrecht, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herausgabe von Druckerzeugnissen, insbesondere auf dem Gebiet des Immaterialgüterrechts; Erwerb, Veräusserung, Lizenzierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten; Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen und Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 20 000 liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. 12. 1981 übernimmt die Gesellschaft von Frau Regine Petschner den bisher von ihr unter der Bezeichnung «Verlag für Immaterialgüterrecht, R. Petschner-Seewald» geführten Verlag mit Aktiven von Fr. 20 000 und Passiven von Fr. 7640, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 12 360, wovon Fr. 12 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Die restlichen Fr. 8000 des zu 40% liberierten Aktienkapitals wurden bar einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Willi Essig, deutscher Staatsangehöriger, in Villingen (D), Präsident; Regine Petschner, von Zug, in Zollikon, Delegierte; Karin Seewald, von und in Zug, Delegierte; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Obersack B, c/o Karin Seewald, 6300 Zug.

28. Januar 1982
Genossenschaft zur Magister-Kammer, in Steinhausen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft gemäss Statuten vom 24. September 1981. Zweck: Verbindung zur Hauptsache von Gewerbetreibenden aus der Agglomeration Steinhausen zum Zwecke der Förderung der privaten und beruflichen Aus- und Weiterbildung; hiezu übernimmt die Genossenschaft den Betrieb des Lokals zur Magister-Kammer in Steinhausen; sie vermietet in erster Linie den Genossenschaftern und sodann weiteren Interessenten dieses Lokal zur Durchführung von Kursen, Anlässen, Seminarien, Ausstellungen und anderen gesellschaftlichen und kulturellen Anlässen; auch übernimmt sie den gemeinschaftlichen Einkauf von Lebensmitteln, Getränken, Genussmitteln usw. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Zug und, soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Ein Verwaltungsrat von mindestens 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Genossenschaft wird vertreten mit Kollektivunterschrift zu zweien durch den Präsidenten oder Vizepräsidenten gemeinsam mit dem Aktuar. Max Haberstich, von Basel und Oberentfelden, in Basel, ist Präsident; Ernst Hörler, von Appenzell, in Steinhausen, Vizepräsident und Kassier sowie Barbara Heldstab, von Klosters, in Sins, Aktuarin und Sekretärin. Geschäftsdomizil: Gewerbezentrum, 6312 Steinhausen.

28. Januar 1982
Helvinus S.A., in Cham, Handel mit und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 39). Neu in den Verwaltungsrat, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: K. Heinz Jörin, von Waldenburg, in Zug.

28. Januar 1982
Helvinus Pulp + Paper AG, in Cham, Handel mit und Vertrieb von Waren usw. (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3896). Erich O. Meyer, Präsident, und Elisabeth Graf-Rust sind aus dem (VR) Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: K. Heinz Jörin, von Waldenburg, in Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

28 janvier 1982
S.I. Les Girolles S.A., à Rueyres-les-Prés, construction, achat, gérance de bâtiments locatifs à caractère social (FOSC du 2. 11. 1972, p. 2843). Paul Roulin est André Dedelley, démissionnaires, ne font plus partie du conseil d'administration; leur signature est radiée. Nouveau domicile: 1531 Rueyres-les-Prés; nouveau bureau: c/o Progestion S.A., rue Pierre-Aeby 187, 1700 Fribourg.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

28. Januar 1982
Selike Holding AG, in Hochwald, Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 755). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 266) im Handelsregister von Dorneck von Amtes wegen gelöscht.

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

28. Januar 1982
René Meier Transportberatung, in Grenchen (SHAB Nr. 197 vom 27. 8. 1981, S. 2748). Neue Firma: **René Meier.** Ergänzung der Geschäftsnatur: Handel mit Werkzeugen, Apparaten, Einrichtungen für das Automobilgewerbe, Schweissgeräten und Zubehör.

Büro Stadt Solothurn

28. Januar 1982
FBS F. Bläsi & Co., in Solothurn, Betrieb eines Musik- und Show-Managements (Interessenwahrung) usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1979, S. 405). Die Gesellschaft ist seit dem 31. 12. 1981 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1982
F. & S. Weber, in Solothurn. Fredi und Silvia Weber-Käppeli, beide von Jens, in Solothurn, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 18. Januar 1982 begonnen hat. Wirtschaftsbetrieb; Restaurant «Cardinal». Prisongasse 4.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. Januar 1982
Grafes AG, in Basel, Vertrieb von Büchern usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1981, S. 4115). Domizil: Engelgasse 11, bei Experta Treuhand AG.

27. Januar 1982
Kachelofenbau, Bönicke & Horváth, in Basel, Strassburgerallee 93, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1982. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Lutz Bönicke, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Dornach, und Jenö Horváth, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Kachelofenbau sowie Handel mit Kachelofenbestandteilen.

27. Januar 1982
Limousine Service Basel W. Hammel, in Basel, Claragraben 162, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Hammel, von und in Basel. Vermietung von Luxus-Limousinen mit Chauffeur; Personenbegleitschutz mit Spezialfahrzeugen; Bewachungs- und Kurierdienste.

27. Januar 1982
Ladner & Milorad, in Basel, Kollektivgesellschaft, Schreinereibetrieb usw. (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2736). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Binningen (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1982, S. 252) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1982
Pyro-Chemtek Basel AG, in Basel, hochhitzebeständige Produkte usw. (SHAB Nr. 13 vom 18. 1. 1982, S. 164). Statutenänderung: 11. 1. 1982. Firma nun: **PCT Pyrochemtek AG.**

27. Januar 1982
Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1981, S. 4036). Prokura zu zweien neu: Anton Schär, von Zauggenried, in Oberwil BL.

27. Januar 1982
Franz Bauunternehmung, in Basel, Hammerstrasse 156, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Franz, von Liesberg, in Reinach BL. Bauunternehmung.

27. Januar 1982
Records P. Uebelhart, in Basel, Klosterberg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Pierre Uebelhart, von Welschenrohr, in Riehen. Verkauf von Schallplatten.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

28. Januar 1982
Ad. Elsener, bisher in Basel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1980, S. 3416). Sitz nun: Reinach BL, Eschenweg 3. Inhaber: Adolf Elsener-Bucss, von Menzingen und Basel, nun in Reinach BL. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

28. Januar 1982
Paul Diggelmann, Inh. H. Gerigk, in Pratteln, Sodackerstr. 24, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Helmut Gerigk-Wettlin, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln. Maler- und Tapezierergeschäft.

28. Januar 1982
Chümi AG, in Birsfelden, Autoreparatur- und Karosseriewerkstätte usw. (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1978, S. 3290). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Marcel Kümin-Ulmer, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Helmuth Ernst Kümin-Gabriel, von Zürich und Freienbach, in Speicher, als Präsident, und Heidrun Kümin-Gasperini, von Zürich und Freienbach, in Liestal. Das Verwaltungsratsmitglied Lothar Kümin wohnt nun in Liestal.

28. Januar 1982
Euton AG, in Reinach, Handel mit Baustoffen und Industriebedarfsartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1980, S. 2163). Aus dem Verwaltungsrat ist das einzige Mitglied Hans Aebin ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Hans-Rudolf Küpfer-Fiorina, von Basel, in Reinach BL.

28. Januar 1982
Topical Shop AG, in Pratteln, Handel mit sowie Import und Export von Uhren, Schmucksachen und ähnlichen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2078). Die Unterschrift von Max Tröndle, Geschäftsführer, ist erloschen.

28. Januar 1982
Lemos Transporte GmbH, in Birsfelden, Transport, Spedition sowie Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2367). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1982, S. 268) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

28. Januar 1982
Wohngenossenschaft Herrenweg, in Allschwil (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1979, S. 1299). Aus der Verwaltung ausgeschieden: Arnold Gerber, Präsident; Walter Ganz, Vizepräsident; Bernhard Hatebur, Kassier, und Heinrich Frei, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind. Mitglieder der Verwaltung neu: Joseph Ed. Seiler, von Basel, in Allschwil, als Präsident; Johann H. Epprecht, von Basel und Thalheim an der Thur, in Allschwil, als Vizepräsident und Sekretär, und Werner Hoecklin, von Basel, in Allschwil, als Kassier. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär kollektiv zu zweien. Domizil neu: Herrenweg 48e, bei Joseph Ed. Seiler, Präsident.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Januar 1982
Rest. Alpstein R. Weder, in Wildhaus. Inhaber der Firma ist René Weder, von Oberägeri, in Wildhaus. Betrieb des Restaurants Alpstein. Hof 1744, 9658 Wildhaus.

27. Januar 1982
Alois Graf, in Gossau, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 709). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

27. Januar 1982
Casaflor Teppich- und Bodenbeläge Markus Bossart + Walter Sigg, in Flawil. Markus Bossart, von Oberbüren, in Flawil, und Walter Sigg, deutscher Staatsangehöriger, in Bischofszell, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1981 ihren Anfang nahm. Verkauf und Verlegen von Teppich- und Bodenbelägen sowie Verkauf von weiteren Innenausstattungsgegenständen. Wilerstrasse 85, 9230 Flawil.

27. Januar 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wil (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2609), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Walter Frey und Alfred Preisig, sowie die Prokura von Peter Cantieni sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil; Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH; Christian Berger, von Salez, Gemeinde Sennwald, in Heerbrugg, Gemeinde Au; Walter Müller, von und in St. Gallen, und Josef C. Müller, von Trimbach, in St. Gallen, sowie Kollektivprokura zu zweien an Konrad Schweizer, von Schweizersholz, in Rickenbach bei Wil. Der Zeichnungsberechtigte, Emil Kellerberger, wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

27. Januar 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Au, und St. Margrethen (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2609), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Walter Frey und Alfred Preisig sowie die Prokura von Konrad Schweizer sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Hubert Baschnagel, von Eggenwil, in Geroldswil; Alberto Togni, von Bignasco, in Küsnacht ZH; Walter Müller, von und in St. Gallen, und Josef C. Müller, von Trimbach, in St. Gallen, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Werner Spitz, von St. Gallen, in St. Margrethen, und Josef Eigenmann, von Waldkirch, in Rorschach. Der Zeichnungsberechtigte, Emil Kellenberger, wohnt nun in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

27. Januar 1982
Tima-Wohnbau Altstätten AG, bisher in Altstätten, Bau, Verkauf und Verwaltung von Eigentumswohnungen usw. (SHAB Nr. 174 vom 31. 7. 1981, S. 2448). An der Generalversammlung vom 27. Januar 1982 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Goldach verlegt und die Firma geändert in: **Tima-Wohnbau AG, Goldach.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: Eschenstrasse 9, 9403 Goldach.

28. Januar 1982
Walter Stüber, in Steinach, Autospenglerei- und Spritzwerkstätte usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1977, S. 1524). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgefirma «Stüber AG», in Steinach.

28. Januar 1982
Autovermietungs-AG Steinach, in Steinach (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 111). An der Generalversammlung vom 27. Januar 1982 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen, bestehend aus teilweisen Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Walter Stüber», in Steinach, bewertet und übernommen zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 246 181.85, voll liberiert sind. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Stüber AG** und der Zweck: Betrieb einer Autowerkstätte, insbesondere einer Karosseriewerkstätte und eines Autospritzwerkes; Handel mit Autos sowie Autovermietung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Walter Stüber-Hofmann und lic. oec. Urs Rudolf sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Martha Stüber-Hofmann ist nun einziges Mitglied des VR und zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift.

28. Januar 1982
Rohrer & Beck Treuhand & Revisions AG, in Buchs (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1981, S. 3812). Jürg Rohrer, Präsident des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in Buchs SG.

28. Januar 1982
Torotextil AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 42). Neue Geschäftsadresse: Haselstrasse 15, 9013 St. Gallen.

28. Januar 1982
Esga-Immobilien AG, in Flawil (SHAB Nr. 209 vom 10. 9. 1981, S. 2884)
Koch-Heer & Gantenbein AG, in Flawil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1980, S. 4182)

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Ehrbar, von Urnäsch, in Flawil. Laurenz Burtscher wohnt nun in Flawil.

28. Januar 1982
Michalke (Switzerland) AG, in Henau, Gemeinde Uzwil, Texturierung, Färbung von und Handel mit Garnen und Zwirnen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 717). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

28. Januar 1982
Wohnbaugesellschaft St. Gallen, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 10. 5. 1972, S. 1200). Neues Geschäftsdomizil: bei Armin Locher, Klosterweidlistrasse 1, 9010 St. Gallen.

28. Januar 1982
Casapor, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Fabrikation von und Handel mit Baustoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1970, S. 2823). An der Generalversammlung vom 27. November 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

28. Januar 1982
Skischul-Uebungslift AG Wildhaus, in Wildhaus (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1975, S. 3366). Ulrich Dürler, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Hansueli Forrer, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Karl Allmann, von Stein (Toggenburg), in Wildhaus. Neues Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, zum alten Acker, 9658 Wildhaus.

28. Januar 1982
Boutique Ernestine S. à r. l., in St. Gallen (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3877). Die bisherige Gesellschafterin «Kellenberger & Partner AG», in Rheineck, ist ausgeschieden; ihre Stammeinlage von Fr. 16 000 ist an den neuen Gesellschafter Peter Kellenberger, Geschäftsführer, übergegangen. Ebenfalls ausgeschieden ist die bisherige Gesellschafterin «Bouticat SA», in St. Gallen, deren Stammeinlage von Fr. 4000 an die neue Gesellschafterin, Erna Gröger, Geschäftsführerin, übergegangen ist. Die Statuten wurden an der Gesellschafterversammlung vom 27. Januar 1982 entsprechend revidiert.

28. Januar 1982
Richle & Rüesch Architekten, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1978, S. 73). Neue Geschäftsadresse: Sonnenstrasse 15, 9008 St. Gallen.

28. Januar 1982
M. Häne, in St. Gallen, Buch- und Kunstantiquariat (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1968, S. 1941). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

28. Januar 1982
Albert Kuster-Morger, in Uznach, Schmiede und Schlosserei (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1979, S. 2723). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Januar 1982
L. Gutjahr, in Uzwil, Servicedienst für Waschautomaten (SHAB Nr. 91 vom 18. 4. 1973, S. 1091). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1982
Benedikt Hutter, in Diepoldsau, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1966, S. 840). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

28. Januar 1982
Gebrüder Bühler AG, in Uzwil, Fabrikation und Vertrieb von Erzeugnissen der Maschinen-, Metall- und Kunststoff- und verwandter Industrien usw. (SHAB Nr. 168 vom 24. 7. 1981, S. 2367). Adolf Bühler, Vizepräsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Mitglied des VR Prof. Dr. Frank Vischer, weiterhin ohne Unterschrift. Neu wurde in den VR gewählt: Dr. Hubert Flad, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D), ohne Unterschrift. Die Unterschriften von Hans Brunner, Direktor, und Wolfgang Diez, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Dr. Hans Albert Hengesbach, Erwin Roth und Gustav A. Hildebrand sind erloschen. Kurt Siegenthaler, bisher Vizedirektor, welcher nun den Doktortitel führt, ist neu Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an die Vizedirektoren: Roman Ruch, dessen Prokura erloschen ist; Dr. Peter Albert Eisen, von Winterthur, in Beringen, und Arthur René Wettstein, von Schlieren, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, sowie Kollektivprokura zu zweien an: Walter Ernst Allenspach, von Schweizersholz, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil; Alfred Barth, von Gebenstorf, in Oberuzwil; Franz Bisang, von Ebikon, in Wallisellen; Anton Jakob Bruggmann, von Oberuzwil, in Uzwil; Raimund Loosli, von Sumiswald, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen; Ernst Vogelsang, von Gebenstorf, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, und Heinz Wagner, von Sternenberg, in Oberuzwil. Der Prokurist Hans Wiebe ist nun Bürger von Uzwil.

Graubünden – Grisons – Grigioni

27. Januar 1982
Sportbahnen Vals AG, in Vals (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1980, S. 501). Richard Schmid, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Dr. Otto Schrauder, Dr. Karl Siegrist und Mario Truffer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neue Mitglieder: Werner Jörger, von und in Vals, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Peter Bigler, von Worb, in Gümligen; Josef Berni, von und in Vals, und Victor Simonin, von Le Bémont, in Vals, alle ohne Unterschrift. Neues Domizil: Poststrasse 42c, 7132 Vals.

27. Januar 1982
Confidar Treuhand A.-G., Zweigniederlassung in Ilanz (SHAB Nr. 182 vom 10. 8. 1981, S. 2556), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Neue Kollektivprokura zu zweien nur für die Zweigniederlassung: Richard Caduff, von Breil/Brigels, in Tavanasa, Gemeinde Breil/Brigels, und Theodor Kaufmann, von Wilihof, in Ilanz.

27. Januar 1982
M & D Klima Technik AG, Zweigniederlassung in Chur. Luft- und Klimaanlagen (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1976, S. 2981), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Grüningen. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1982, S. 109) von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1982
Inter Plant Engineering AG, in Chur, Projektierungen usw. (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1981, S. 2667). Das Aktienkapital von Fr. 550 000 ist nun voll liberiert.

27. Januar 1982
Venzi & Paganini AG, in Samedan, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1978, S. 2240). Celso Paganini ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Enrico Venzi, Mitglied, ist nun Vizepräsident und zeichnet einzeln wie bisher. Neue Mitglieder: Elio Paganini, nun wohnhaft in Poschiavo; Aldo Alberto Venzi, deren Prokuren erloschen sind, und Ausilia Paganini-Zala, von und in Brusio; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

27. Januar 1982
Fetz & Coray, in Domat/Ems. Elisabeth Fetz-Coray, von und in Domat/Ems, und Annemarie Coray, von Laax, in Domat/Ems, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. Februar 1981 ihren Anfang nahm. Betrieb des Restaurants Calanda. Via Nova 91, 7013 Domat/Ems

27. Januar 1982
Lorenz Cavegn, in Savognin, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 104 vom 8. 5. 1964, S. 1441). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Sanitär, Bedachungen & Spenglerei Cavegn AG», in Savognin, übernommen.

27. Januar 1982
Sanitär, Bedachungen & Spenglerei Cavegn AG, in Savognin. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 22. 1. 1982. Zweck: Führung eines Sanitär-, Bedachungs- und Spenglereigeschäftes. Die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern, sich an solchen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, davon sind Fr. 90 000 durch Sacheinlage und Fr. 10 000 in bar voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. 1. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Lorenz Cavegn», Sanitärinstallationen, in Savognin, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 7. 1981, wonach die Aktiven Fr. 545 036.65 und die Passiven Fr. 454 876.85 betragen. Übernahmepreis: Fr. 90 159.80, wovon Fr. 90 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Renzo Georg Cavegn, Präsident; Adelino Fluri Cavegn, Vizepräsident, und Ottilia Cavegn-Signorell, alle von Villa, in Savognin; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Stradung 8, 7451 Savognin.

27. Januar 1982
Alfina Treuhand AG, in Chur (SHAB Nr. 221 vom 24. 9. 1981, S. 3021). Neue Einzelprokura nur für den Hauptsitz: Andreas Brunold, von Maladers, in Chur.

27. Januar 1982
Visita Revisionen AG, in Chur (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3150). Geschäftsführer mit Einzelprokura: Andreas Brunold, von Maladers, in Chur.

27. Januar 1982
Geoma AG, in Sils im Engadin/Segl, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 26. 2. 1981, S. 621). Statuten am 28. 12. 1981 revidiert. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen; Handel mit industriellen Produkten; Liegenschaften erwerben und verkaufen.

27 gennaio 1982
Mariquita S.A., in Roveredo, immobili, ecc. (FUSC del 29. 6. 1970, n. 148, p. 1490). Dott. Bruno Censi, presidente, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Dott. Severo Antonini, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

28. Januar 1982
H. Schneider, in Flims, Betrieb des Hotels National (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1967, S. 2639). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Januar 1982
Immuno International AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1977, S. 4059). Irene Kuhn ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist William H. Salomon, britischer Staatsangehöriger, in London (GB).

28. Januar 1982
Ibis Assets AG, in Chur, Marketing von Informationssystemen (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1978, S. 3927). Statuten am 22. 1. 1982 revidiert. Neuer Zweck: Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art, insbesondere auch die Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien sowie Vermittlung von Versicherungen. Sie kann auch gleichartige Unternehmen gründen.

28 gennaio 1982
Altair Financial Trust, in liq., in Roveredo, amministrazione di patrimoni mobiliari e immobiliari, società anonima sciolta (FUSC del 18. 2. 1977, n. 41, p. 552). La liquidazione è terminata, la società è cancellata.

28. Januar 1982
Ronny Müller, in Chur, Betrieb des Restaurants Bierhalle (SHAB Nr. 179 vom 6. 8. 1981, S. 2516). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven werden per 26. 1. 1982 von der eingetragenen Aktiengesellschaft «Ligorest AG», in Chur, übernommen.

Aargau – Argovie – Argovia

27. Januar 1982
Hansruedi Kolb, in Spreitenbach, Im Grund 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Rudolf Kolb, von Güttingen, in Spreitenbach. Ferner führt Einzelunterschrift: Beatrice Rinderknecht, von Turgi und Wallisellen, in Spreitenbach. Buchhaltungs- und Treuhandbüro, Steuerberatungen, Schreibservice.

27. Januar 1982
Werder Schreinerei, in Dietwil, Hinterdorfstrasse 113A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Werder, von Cham, in Dietwil. Innenausbau, Bau- und Möbelschreinerei, Handel mit Möbeln.

27. Januar 1982
Roth Teppiche, Boden- und Wandbeläge, in Lengnau, Alte Landstrasse 64, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Beat Roth, von Klingnau, in Endingen. Ferner führt Einzelunterschrift: Heidy Roth, von Klingnau, in Endingen. Handel mit, Verlegen und Montage von Auslege- und Spannteppichen, Orientteppichen, Boden- und Wandbelägen, Parkett und Vorhängen.

27. Januar 1982
Marbag AG, in Beinwil am See, elektrische Apparate usw. (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1981, S. 317). Prokura Peter Klooz erloschen. Einzelprokura neu: Leonhard Leutwiler, von und in Birrwil.

27. Januar 1982
Plano-Matic AG, in Gipf-Oberfrick, Landstrasse 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 12. 1981. Zweck: Verkauf von Bandsägen und dazugehörigen Apparaten, Anwendung des Plano-Matic-Systems auf Bandsägen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Gottlieb Johner, von und in Kerzers, Präsident, und Walter Canali, deutscher Staatsangehöriger, in Dudenhofen (D), Vizepräsident; beide mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit Hermann Hinden, sowie Hermann Hinden, von und in Gipf-Oberfrick, Sekretär, mit Einzelunterschrift.

27. Januar 1982
Beizgenossenschaft zum goldenen Ochsen, in Zofingen, Vordere Hauptgasse 8, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 11. 1981. Zweck: Führung des Gasthofes «Zum goldenen Ochsen», in Zofingen, in gemeinsamer Selbsthilfe und ohne Konsumzwang. Es werden Anteilscheine von Fr. 1000 ausgegeben. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilschein zu übernehmen. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Vorstand: 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Stefan Huonder, von Disentis/Mustér, in Küttigen, Präsident; Jeremy Hoskyn, britischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Aktuar; Daniela Bächli, von Würenlingen, in Zofingen; Jürg Bächli, von Würenlingen, in Zofingen, und Hanna Spielmann, von Niedergösgen, in Olten; alle mit Unterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB.

27. Januar 1982
Kundendienst- und Meisterschulung Jo Stirnemann, in Gränichen, Vogelhütteweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Josef Stirnemann, von und in Gränichen. Technische Kaderschulung, Kundendienst- und Meisterschulung für Personalführung, Reorganisation von Kundendienstabteilungen.

27. Januar 1982
Warob AG, in Zofingen, Liegenschaften (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1977, S. 3205). Domizil: Pfistergasse 2, bei A. von Felbert AG.

27. Januar 1982
Gambrasca AG, in Aarau, Restaurants (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1981, S. 4104). Domizil: Kasinostrasse 32, bei Georges Eng, Bäckerei Landbeck.

27. Januar 1982
Kreuz-Garage Ulrich Zulauf, in Schinznach Dorf, Autohandel (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1978, S. 1194). Geschäftsadresse neu (behördliche Änderung): Ausserdorfstrasse 29.

27. Januar 1982
Storenstoff AG, in Buchs (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1977, S. 2682). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Walter Döbeli, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Arthur Döbeli, von Fahrwangen, in Schönenwerd. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Walter Hediger, von Rupperswil, in Niedergösgen. Unterschrift zu zweien neu: Hans E. Wälty, von und in Schöftland. Prokura zu zweien neu: Ewald Meier, von Schleitheim, in Lausanne, und Walter Moser, von Wynigen, in Langenthal.

27. Januar 1982
Beton- & Cementwaren AG Merenschwand, in Merenschwand (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1980, S. 3393). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Alfred Girschweiler, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Hans Niederer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Ernst Bolliger und Rolf Hegetschweiler, bisher Prokuristen; Prokuren erloschen. Geschäftsadresse: Rütistrasse 563.

27. Januar 1982
Rulag AG, in Möhlin, Metallbau usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1979, S. 3351). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Müller; Unterschrift erloschen. Gesellschaft zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung. (Eintragung gemäss Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 13. 1. 1982.)

27. Januar 1982
Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungsgesellschaft Zürich Zweigniederlassung Aarau, in Aarau (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1980, S. 4045), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Marcel Bopp, bisher Subdirektor, zeichnet nun für die Zweigniederlassung als Vizedirektor einzeln. Vizedirektor mit Einzelunterschrift für die Zweigniederlassung neu: Max Kaufmann, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokura zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Rudolf Blattner, von Küttigen, in Densbüren.

27. Januar 1982
P. Vogler, Buchdruckerei und Verlag AG, in Niederrohrdorf (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1979, S. 2416). An der Generalversammlung vom 14. 1. 1982 wurde aufgrund des Vertrages vom 14. 1. 1982 die Fusion mit der «Parmac-Handels AG», in Luzern, genehmigt und die Statuten geändert. Danach übernimmt die «P. Vogler, Buchdruckerei und Verlag AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Parmac-Handels AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1980. Die Übernehmerin ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft, weshalb deren Aktionären keine Entschädigung geleistet wurde. Firma nun: **P. Vogler AG (P. Vogler SA).** Zweck nun: Betrieb einer Druckerei und eines Verlages sowie eines Versandgeschäftes. Margrit Vogler, Verwaltungsratspräsidentin, wohnt nun in Oberrohrdorf. Geschäftsadresse nun: Zentrumstrasse 4.

27. Januar 1982
Fernwärme Wynenfeld AG, in Aarau, Heinerich Wirri-Strasse 3, bei Abteilung Hochbau des Kantonalen Baudepartementes, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 18. 1. 1982. Zweck: Bau und Betrieb einer Fernwärmeversorgungsleitung ab Kehrichtverbrennungsanlage der Region Aarau–Lenzburg bis zu den Fernwärmebezügern, Verkauf von Fernwärme zur Versorgung des Kantonsspitals und anderer Abonnenten mit Wärmeenergie zu möglichst günstigen Bedingungen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 9 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Jörg Ursprung, von Ueken und Zurzach, in Suhr, Präsident, und Dr. Stephan Bieri, von Schangnau, in Aarau, Vizepräsident, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Dr. Hans Peter Brenner, von Basel, in Aarau; Adrian Schmid, von Erlinsbach AG, in Gränichen; Hermann Hauri, von Reitnau, in Lenzburg; Ernst Schindler, von Röthenbach im Emmental, in Aarau; Karl Aeschbach, von Reinach AG, in Aarau; Dr. Peter Hess, von Engelberg, in Kölliken, und Jürg König, von Wiggiswil, in Buchs AG; diese ohne Unterschrift. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Hans Soland, von Thalwil und Trimbach, in Hunzenschwil, Aktuar und Geschäftsführer (Nichtmitglied).

27. Januar 1982
Kadron GmbH, in Lenzburg, Beteiligung usw. (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1977, S. 869). Auflösung durch Gesellschafterversammlung vom 14. 1. 1982. Firma nun: **Kadron GmbH in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Johann Hafner, Geschäftsführer. Unterschrift als Geschäftsführer erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Januar 1982
Alinox AG, in Eschlikon, Herstellung und Vertrieb von Halbfabrikaten aus verschiedenen Metallen, insbesondere plattierte Bleche (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1980, S. 2237). Hermann Spring, Präsident und Delegierter, und Arthur Spring, Vizepräsident, führen nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift. An Markus Spring, von Wimmis, in Balterswil, und Ernst Haldemann, von Eggiwil, in Eschlikon, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

27. Januar 1982
Kehr Plastic-Anlagen AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 234 vom 9. 10. 1981, S. 3172). An der Generalversammlung vom 26. Januar 1982 wurde der Sitz nach Ermatingen verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 11. Juni 1971 wurden entsprechend revidiert. Zweck: Planung und Vertrieb von Plastikverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 400 000, eingeteilt in 800 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört wie bisher als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Rempfler, von Appenzell, in Eggersriet. Domizil: Heimgartenstrasse, 8272 Ermatingen.

27. Januar 1982
A. Wartenweiler AG, in Schweizersholz, Bewirtschaftung eines Landwirtschaftsbetriebes (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1978, S. 1151). Sarino Clerici, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Karl Gerschwiler, von Gossau SG, in Mörschwil, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt.

27. Januar 1982
Hewo AG, in Rickenbach bei Wil, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1974). Jetziges Domizil: Nordstrasse 8.

27. Januar 1982
Studer & Bisaz, Massivmöbel und Innenausbau, in Müllheim (SHAB Nr. 183 vom 11. 8. 1981, S. 2572). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wiler, Gemeinde Seedorf BE (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1982, S. 206) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

27. Januar 1982
Käsereigenossenschaft Berg, in Berg (SHAB Nr. 113 vom 18. 5. 1978, S. 1561). An der Generalversammlung vom 7. März 1977 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Bestimmungen bleiben unverändert.

27. Januar 1982
Adolf Traber, in Steckborn, Baugeschäft (SHAB Nr. 258 vom 5. 11. 1959, S. 3031). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Ein Teil der Aktiven und Passiven werden von der Nachfolgefirma «A. u. H. Traber», in Steckborn, übernommen.

27. Januar 1982
A. u. H. Traber, in Steckborn. Unter dieser Firma sind Adolf Traber, und Hans Traber, beide von Eschenz, in Steckborn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1982 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Adolf Traber», in Steckborn. Baugeschäft. Muehlehofweg 1, 8266 Steckborn.

27. Januar 1982
AGT Treuhand Frau Anita Güttinger, in Eschenz (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die «AGT Treuhand AG», in Eschenz, erloschen.

27. Januar 1982
AGT Treuhand AG (AGT Treuhand SA) (AGT Treuhand Ltd.), in Eschenz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Januar 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Treuhand- und Verwaltungsbüros. Durchführung sämtlicher Treuhandgeschäfte und Vermittlungen, Übernahme von Verwaltungen, Unternehmens- und Steuerberatungen, EDV-Buchhaltungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen und Liegenschaften beteiligen, diese auch vermitteln, kaufen, verkaufen und verwalten. Sie führt neutrale, unabhängige Versicherungsberatungen, Planungen, Verwaltungen, Revisionen für Geschäftskundschaft und Private. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 49 Namenaktien zu Fr. 1000 und 2 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1982 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1982 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «AGT Treuhand Frau Anita Güttinger», in Eschenz, mit Aktiven von Fr. 46 284.75 und Passiven von Fr. 12 271.55, zum Übernahmepreis von Fr. 34 013.20, wovon Fr. 34 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Anita Güttinger-Gerber, als Präsidentin, und Max Güttinger, als Vizepräsident und Direktor, beide von Opfikon, in Eschenz; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Oberdorf 12, 8264 Eschenz.

27. Januar 1982
Botico A.G., in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Januar 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion und Vertrieb von Metallbehältern. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Thomas E. Nussbaum, von Densbüren, in Frauenfeld, als Präsident, und Lorenzo Gerber, von Langnau im Emmental, in Freiburg, als Mitglied; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Erchingerstrasse 13, 8500 Frauenfeld.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

27 gennaio 1982
Giampiero Casagrande SA, filiale di Bellinzona, in Bellinzona, macchine e mobili per l'ufficio, ecc. (FUSC del 19. 11. 1981, n. 269, p. 3650), società anonima con sede principale in Lugano. Silvana Gianetti, da Isone in Iragna, e Ebe Macchi, da Stabio in Lugano, sono nominate procuratrici con firma collettiva a due. Nuovo recapito: via Zorzi 20.

Ufficio di Locarno

27 gennaio 1982
Greve S.A., in Locarno. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 22 gennaio 1982. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'acquisto e la vendita di beni immobili; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine e compatibile. Capitale: fr. 50 000, suddivisio in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni. FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri: Désiré Genni, da Ponte Valentino in Minusio, amministratore unico con firma individuale. Recapito: c/o Genfido S.A., via della Pace 9.

27 gennaio 1982
Elettrocasa Diener Heidy, in Muralto, elettrodomestici, ecc. (FUSC del 5. 10. 1979, n. 233, p. 3157). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

27 gennaio 1982
Emanuele Bianda, in Ascona, Night Lello Bar (FUSC del 21. 1. 1975, n. 16, p. 166). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione del commercio.

27 gennaio 1982
Bianda e Frigerio, in Ascona, Ristorante Aerodromo, società in nome collettivo (FUSC del 2. 2. 1977, n. 27, p. 349). La società è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

27 gennaio 1982
Viapra S.A., precedentemente a Montagnola, immobili, ecc. (FUSC del 17. 12. 1975, n. 295, p. 3358). Nuova sede: Lugano, via al Forte 2, c/o Agemar S.A. Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di immobili, la loro gestione e amministrazione. Statuto modificato: 21. 1. 1982. Enrico Canepa, già presidente, e Flavio Riva, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH in Ponte Capriasca.

27 gennaio 1982
Luca Giannini, Agenzia Generale di Assicurazioni, in Lugano, via Monte Ceneri 13. Titolare: Luca Giannini, di nazionalità italiana in Manno. Scopo: gestione di agenzie generali di assicurazioni.

27 gennaio 1982
Soran S.A. in liquidazione, in Breganzona, immobili, ecc. (FUSC del 20. 10. 1981, n. 243, p. 3280). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

27 gennaio 1982
Intertutor S.A., in Lugano, esecuzione di consulenze, ecc. (FUSC del 10. 12. 1981, n. 287, p. 3881). Ing Peter Kölbel, di nazionalità germanica in Lugano, è stato nominato direttore con firma individuale.

27 gennaio 1982
Lugim S.A., in Lugano, via P. Lucchini 5 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 1. 1982. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'amministrazione di beni patrimoniali di ogni genere, l'esecuzione di affari finanziari e fiduciari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è: Urs Langen, da Cazis in Vezia.

27 gennaio 1982
Fulgens S.A., in Lugano, vendita di immobili, ecc. (FUSC del 5. 4. 1974, n. 80, p. 921). Carlo Pagani, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gianluigi Caverzasio, da Stabio in Pregassona. Nuovo recapito: via Somaini 5, c/o Consulenze Immobiliari S.A.

27 gennaio 1982
Banca della Svizzera Italiana, in Lugano (FUSC del 21. 7. 1981, n. 165, p. 2325). Fulvio Barbaro, Mauro Calanchini, Ettore Crivelli e Claudio Nesa, già vice-direttori, sono stati nominati condirettori con firma collettiva a due per tutta l'impresa. Dott. Bruno Facchinetti, Enzo Filippini, Aldo Graf e Walter Menegalli, già procuratori, sono stati nominati vice-direttori con firma collettiva a due per la sede principale; la loro procura è pertanto estinta. Nuovi vice-direttori con firma collettiva a due per la sede principale sono stati nominati: Attilio Corecco, da Bodio in Massagno; Zoltan Halasz, di nazionalità austriaca in Lugano; Andreas Gunti, da Binningen in Pazzallo, e Heinz Nebiker, da Basilea in Bosco Luganese. Procura collettiva a due per la sede principale è stata conferita a: Enrico Cataldi, di nazionalità italiana in Lugano; Dott. Giancarlo Camisasca, di nazionalità italiana in Viganello; Silvano Conconi, da Chiasso in Lugano; Roberto Crivelli, da Coldrerio in Gentilino; Attilio Faroppa, di nazionalità italiana in Chiasso; Samuele Gauchat, da Prêles in Sala Capriasca; Alberto Perucchi, da Origlio in Viganello; Dott. Alberto Petronio, di nazionalità italiana in Lugano; Sandro Righetti, da e in Cademario; Luciano Rosa, da Davesco-Soragno in Viganello, e Giacomo Venturato, da e in Pregassona.

27 gennaio 1982
S.I. Fleurs d'Azalée, in Lugano, immobili, ecc., società anonima (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 220)
S.I. Fleurs de Glycine, in Lugano, immobili, ecc., società anonima (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 220)
S.I. Fleurs de Lilas, in Lugano, immobili, ecc., società anonima (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 220)
S.I. Fleurs de Mimosa, in Lugano, immobili, ecc., società anonima (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 220)
S.I. Fleurs d'Oranger, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 1. 1980, n. 16, p. 220)

Carlo Gobbi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Laurent Du Pasquier, da Neuchâtel e Fleurier in Arosio.

27 gennaio 1982
Ridana S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 7. 1979, n. 173, p. 2417). Dott. Carlo Balestra non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gustavo Ryfel, da Stäfa in Sorengo.

27 gennaio 1982
Robinia S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 7. 1979, n. 173, p. 2417). Dott. Carlo Balestra non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Gustavo Ryfel, da Stäfa in Sorengo.

27 gennaio 1982
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 2. 2. 1981, n. 25, p. 337), istituto di diritto pubblico con sede principale a Bellinzona
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Lugano-Molino Nuovo, in Lugano (FUSC del 2. 2. 1981, n. 25, p. 337), istituto di diritto pubblico con sede principale a Bellinzona
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Agenzia di Agno, in Agno (FUSC del 2. 2. 1981, n. 25, p. 337), istituto pubblico con sede principale a Bellinzona

Giorgio Lavizzari, da Bellinzona in Sementina, è nominato vice-direttore con firma collettiva a due. Procura collettiva a due è stata conferita a: Elisabetta Hcussi, da Mühlehorn in Cadro.

27 gennaio 1982
Gennari Torquato Romano, in Lugano, agenzia marittima, ecc. (FUSC del 19. 1. 1982, n. 14, p. 182). Il titolare Torquato Romano Gennari è ora di nazionalità svizzera, da e in Muzzano.

Ufficio di Mendrisio

27 gennaio 1982
Vendite ABC S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 25. 1. 1982. Scopo: il commercio di libri e articoli affini come pure l'assunzione di rappresentanze. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Sonja Toscanelli, da Sonvico in Chiasso. Recapito: c/o Mega Fiduciaria S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

27 gennaio 1982
Boutique Femina di Valeria Guarisco, in Chiasso (FUSC del 26. 8. 1969, n. 198, p. 1965). La ditta è cancellata per cessione dell'azienda, con assunzione di attivo e passivo alla nuova società in nome collettivo «Boutique Femina di Lupi & Bernasconi», in Chiasso, iscritta in seguito.

27 gennaio 1982
Boutique Femina di Lupi & Bernasconi, in Chiasso. Carla Lupi, da Caneggio in Chiasso, e Claudia Bernasconi nata Rytz, da e in Chiasso, debitamente autorizzata dal marito Fabio all'iscrizione, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 1° febbraio 1982, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Boutique Femina di Valeria Guarisco», in Chiasso, ora cancellata. Acquisto e vendita di articoli di abbigliamento, biancheria intima e accessori per signora e bambini, assunzione di rappresentanze. Corso San Gottardo 33, 6830 Chiasso.

27 gennaio 1982
Maggi Eugenio, in Ligornetto, confezioni per bambini e tessuti (FUSC del 3. 6. 1946, n. 127, p. 1668). La ditta è cancellata per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova società in nome collettivo «Confezioni Maggi & Ci.», in Ligornetto, iscritta in seguito.

27 gennaio 1982
Confezioni Maggi & Ci., in Ligornetto. Edy Maggi vedova, nata Galli, da e in Ligornetto; Fernanda Rezzonico nata Maggi, da e in Mendrisio, debitamente autorizzata dal marito Fabio all'iscrizione; Elide Corti nata Maggi, da Castel San Pietro in Torino (I), debitamente autorizzata dal marito Antonio all'iscrizione, e Enzo Maggi, da Castel San Pietro in Ligornetto, hanno costituito, sotto questa ragione sociale, una società in nome collettivo con inizio il 9 marzo 1981, riprendendo, con assunzione di attivo e passivo, l'azienda sin qui gestita dalla ditta individuale «Maggi Eugenio», in Ligornetto, ora cancellata. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale di Enzo Maggi. Fabio Rezzonico, da e in Mendrisio, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Confezioni e tessuti. Uffici propri, 6853 Ligornetto.

27 gennaio 1982
Edilmat S.A., in Chiasso, l'acquisto, la vendita di prodotti finiti, lavorati e semilavorati per l'edilizia, ecc. (FUSC del 21. 2. 1978, n. 43, p. 542). Modifica statuti: 25. 1. 1982. Nuova sede: Mendrisio. Recapito: via Vignalunga 3b, 6850 Mendrisio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cully (district de Lavaux)

27 janvier 1982
Delta décoration d'intérieur Jean-Claude Blaser, à Grandvaux, commerce d'objets et de matériaux de décoration (FOSC du 13. 7. 1979, p. 2254). Genre d'affaires actuel: commerce d'appareils et articles de video-musique. Nouvelle raison de commerce: **Delta Vidéo-musique Blaser.**

Bureau de Lausanne

27 janvier 1982
Société anonyme Pneus Favre Distribution Vich, succursale de Romanel-sur-Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne, parking de «Carrefour Hypermarché Romanel S.A.». Succursale de la «Société anonyme Pneus Favre Distribution Vich», à Vich, inscrite au registre du commerce de Nyon le 3 novembre 1981 (dernière publication: FOSC du 9. 12. 1981, p. 3873). But: Commerce et distribution de pneumatiques et accessoires automobiles; exploitation d'un atelier de montage sur voitures de tourisme, poids lourds, machines agricoles ainsi que d'une station de lavage. La succursale est engagée par la signature individuelle de Gabriel Favre, de Rossens FR, à Mies, président; Romain Alber; de et à Genève, secrétaire, et Alphonse-Jean Gay, de Laconnex, à Grancy, directeur.

27 janvier 1982
Les Arolles S.A. Lausanne
La Mandrogare B.
S.I. Dalvesia S.A.
à Lausanne, sociétés anonymes, opérations immobilières (FOSC du 23. 11. 1978, p. 3630). René Druey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Gaston Albisser, de Lucerne, à Saint-Sulpice VD).

27 janvier 1982
Alcoa International, Inc., Panama, Succursale de ventes de Lausanne, à Lausanne, transports, commerce de matières premières et autres produits (FOSC du 25. 5. 1979, p. 1700), avec siège principal à Panama. James McGowan et F. Worth Hobbs (inscrits sans signature) ne sont plus administrateurs. La procuration de Jack R. White et Thomas I. Mac Clintock est éteinte. Nouvel administrateur sans signature: Harvey L. Johnson, des USA, à Fox Chapel (USA). La succursale est également engagée par la procuration individuelle de Bart N. Peak, des USA, à Lausanne; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

27 janvier 1982
Olivier Gachet, à Lausanne, chemin du Martinet 28. Titulaire: Olivier Gachet, de Boussens, à Lausanne. Ferblanterie et couverture.

27 janvier 1982
Boyauderie de Cheseaux S.A. en liquidation, à Cheseaux-sur-Lausanne (FOSC du 15. 10. 1980, p. 3368). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

27 janvier 1982
C & A Mode S.A., succursale de Lausanne, commerce de tissus, confection et nouveautés (FOSC du 8. 1. 1982, p. 57), avec siège principal à Genève. La signature de Robert Brenninkmeijer est radiée. Léonard Brenninkmeijer (vice-président et délégué inscrit) est nommé également président et continue à signer individuellement.

27 janvier 1982
BG microsoft, Borsanyi & Greilsamer, à Lausanne, société en nom collectif, vente de programmes pour ordinateurs et conseils en matière d'informatique (FOSC du 24. 2. 1981, p. 590). L'associé Lawrence Borsanyi s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Daniel Greilsamer, des USA, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle: **BG microsoft, Daniel Greilsamer,** conformément à l'art. 579 CO. Vente de programmes pour ordinateurs et conseils en matière d'informatique. Chemin de Rovéréaz 5.

27 janvier 1982
Nicola Sava, à Renens, route de Crissier 1b. Titulaire: Nicola Sava, d'Italie, à Renens. Gypserie-peinture.

27 janvier 1982
Gravière de Lignerolle S.A., à Lausanne (FOSC du 23. 12. 1975, p. 3411). Dissolution: 22 janvier 1982. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Gravière de Lignerolle S.A. en liquidation,** par l'administrateur François Nibbio, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation: avenue Jomini 8, chez Fidam Fiduciaire des Arts et Métiers S.A. Les bureaux de Ballaigues sont supprimés.

27 janvier 1982
R. Veillard, à Renens, pose et réparation d'installations pour garages et industries (FOSC du 9. 4. 1979, p. 1119). Par suite du transfert de son siège à Cossonay (FOSC du 31. 12. 1981, p. 4117), la raison est radiée d'office du registre de Lausanne.

27 janvier 1982
Fimaco S.A., à Pully, conseils et assistance en matière commerciale et financière (FOSC du 3. 3. 1981, p. 674). Par suite du transfert de son siège à Mex VD (FOSC du 11. 1. 1982, p. 83), la raison sociale est radiée d'office du registre du Lausanne.

27 janvier 1982
Holding Fiteca S.A. Lausanne, à Lausanne, prise de participations, courtage, représentation (FOSC du 7. 10. 1981, p. 3151). Statuts modifiés le 22 janvier 1982. Nouveau but: prise de participations, courtage, représentation, défense d'intérêts privés, encaissement de redevances, commissions, prise et concession de brevets, étude, financement et conseils techniques et financiers se rapportant à des opérations mobilières et immobilières; étude de questions techniques et financières, représentation, organisation de missions de surveillance et de coordination, service de relations publiques.

27 janvier 1982
ISE Information Services Entreprise, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 15. 4. 1976, p. 1042). Statuts modifiés le 19 janvier 1982. Capital porté de fr. 141 570 à fr. 300 000 par l'émission de 1583 actions nominatives de fr. 100 et 1 action nominative de fr. 130. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 2178 actions nominatives de fr. 65, 1583 actions nominatives de fr. 100, ces deux sortes d'actions étant privilégiées quant au droit de vote, et 1 action nominative de fr. 130.

Bureau de Nyon

26 janvier 1982
Cave des Viticulteurs, Nyon, à Nyon, société coopérative (FOSC du 30. 1. 1978, p. 299). Jean Pavillon, secrétaire en dehors du conseil d'administration a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Georges Olivier, de et à Eysins, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

26 janvier 1982
Alphamond, Bilemdjian & Cie, à Founex, chemin du Parc. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 1er février 1982. Associés avec signature collective à deux: Vartkes Bilemdjian, du Liban, à Burbank, Californie (USA); Robert Gaillard, de Bernex, à Founex, et Charles Pierrat, de Genève, à Founex. But: achat, vente, représentation, importation, exportation et distribution de tous produits et articles semi-manufacturés et manufacturés et de matières premières.

Bureau d'Orbe

27 janvier 1982
Syndicat agricole et d'élevage d'Arnex s/Orbe, à Arnex, commune d'Orbe, société coopérative (FOSC du 18. 5. 1972, p. 1274). Charly Bovet, président, et Claude-Albert Monnier, secrétaire-caissier, sont démissionnaires: leur signature est radiée. Nouveau président: Jean-Marc Lavenex, de et à Arnex, commune d'Orbe. Nouveau secrétaire-caissier: Jacques Gauthey, de et à Arnex, commune d'Orbe. Signature collective à deux du président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

27 janvier 1982
S.I. du Grand Clos, Combremont-le-Grand S.A. à Combremont-le-Grand, immeuble (FOSC du 14. 1. 1977, p. 139). Le président Daniel Gilliand a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau président: Eric Meige, de Sugnens, à Combremont-le-Grand, qui signe collectivement à deux avec le secrétaire Bernard Delpedro et les administrateurs Raymond Pessina et Vincent Emery (inscrits). Adresse: chez le président.

27 janvier 1982
Bianchi Frères S.A., à Payerne, génie civil (FOSC du 4. 11. 1970, p. 2508). Bruno Bianchi n'est plus administrateur; sa signature est radiée; Alexandre Bianchi, directeur, est nommé en outre président; Ronald Bianchi, fondé de procuration, est nommé secrétaire; ils signent collectivement à deux; toutefois, l'administrateur Ronald Bianchi et le fondé de procuration inscrit René Bianchi ne signent pas entre eux.

27 janvier 1982
Germond S.A. en liquidation, à Payerne, pierres fines (FOSC du 7. 10. 1976, p. 2840). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 janvier 1982
La Rotonde S.A. en liqon, à Payerne, café-restaurant (FOSC du 2. 3. 1978, p. 649). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

27 janvier 1982
Yemax S.A., à Vevey, marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 7. 12. 1981, p. 3846). La procuration conférée à Gabriela Bilger est radiée.

27 janvier 1982
AMG – Gamba et Gilliand, à Vevey. Société en nom collectif commencée le 20 mai 1981. Associées: Annunziata Gamba, d'Italie, et Monique Gilliand, de Combremont-le-Grand, toutes deux à Servion. Commerce d'articles en cuir, de chaussures, sacs, blousons et autres articles de la branche. Rue des Deux Marchés 9. (Inscription opérée d'office, art. 57 ORC.)

27 janvier 1982
Boutique Rosy, Cécile Deillon et Thérèse Favre, à Vevey. Société en nom collectif commencée le 1er septembre 1977. Associées: Cécile Deillon, de La Joux, à Vevey, et Thérèse Favre, de Pont (Veveyse), à Corsier-sur-Vevey. Boutique de prêt-à-porter. Place de la Gare 1.

27 janvier 1982
L'Immobilière du Dévin Vevey S.A., à Vevey, affaires immobilières (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). Nelly Götz, d'Unterlangenegg, à Dübendorf, est seule administratrice signant individuellement et remplaçant Karl Schnyder, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

27 janvier 1982
Philippe Salemi, à Yverdon-les-Bains, rue du Pré 10. Titulaire: Philippe Salemi, d'Italie, à Yverdon-les-Bains. Exploitation de l'Hôtel-café-restaurant et pizzeria à l'enseigne «Don Camillo».

27 janvier 1982
M. Gindre, à Yverdon-les-Bains, café-restaurant du Casino (FOSC du 27. 6. 1973, p. 1839). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

27 janvier 1982
Victor Gentilesca, à Nax. Le chef de la maison est Victor Gentilesca, de nationalité italienne, à Nax. Exploitation du «Café Central».

27 janvier 1982
Rebo, Zenari Rémy, à Sion. Le chef de la maison est Rémy Zenari, de Bussy-Chardonney, à Jongny. Bâches, stores, garnitures pour autos. Rue du Mont 1, 1950 Sion.

27 janvier 1982
Walter J. Heller S.A. entreprise de constructions et travaux publics, Berne, succursale de Sion (FOSC du 18. 8. 1980, no 192, p. 2770), avec siège principal à Berne. Procuration collective à deux pour la succursale de Sion a été conférée à Michel Moulin, de Vollèges, à Martigny.

27 janvier 1982
Aloys et Pierre Métrailler, à Sion, boucherie, société en nom collectif (FOSC du 8. 5. 1979, no 106, p. 1490). La société est dissoute depuis le 4. 12. 1981, par suite du décès de l'associé Pierre Métrailler, et de la constitution d'une société anonyme. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 janvier 1982
Stylday S. à r. l., à Sion (FOSC du 20. 7. 1978, no 167, p. 2286). Suivant actes authentiques des 21 janvier 1981 et 27 janvier 1982, la société a modifié sa raison sociale. Nouvelle raison sociale: **Casaco S. à r. l.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 janvier 1982
Maison RVTV, Jean-Pierre Gilliéron, à Cortaillod. Le chef de la maison est Jean-Pierre Gilliéron, de Servion VD, à Cortaillod. Vente, entretien et réparation d'appareils électroniques. Route de l'Areuse 22.

Bureau du Locle

27 janvier 1982
Gérard Patthey, à La Brévine, achat et vente de produits fourragers en tout genre, etc. (FOSC du 4. 7. 1962, no 153, p. 1948). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

27 janvier 1982
Eric Patthey, à La Brévine. Le chef de la maison est Eric Gérard Patthey, de La Brévine et Fiez, à La Brévine. Achat et vente de produits fourragers en tous genres, céréales, semences et engrais. Village 164.

27 janvier 1982
Orth et Cie, au Locle, fabrication d'outils diamant (FOSC du 20. 1. 1972, no 16, p. 169). Par suite de naturalisation, l'associé Lothar Orth, est maintenant originaire du Locle.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 janvier 1982
Jean-François Affolter, à Couvet. Le chef de la maison est Jean-François Hermann Affolter, de Grenchen, à Couvet. Représentation générale d'articles d'habillement de travail, d'outils de travail et leurs accessoires. Rue de la Flamme 22.

Bureau de Neuchâtel

27 janvier 1982
Pharmacie du Vauseyon, Marie-Louise Steulet, à Neuchâtel (FOSC du 28. 7. 1977, no 174, p. 2483). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 janvier 1982
Pharmacie du Vauseyon, Christina Ciampitti-Mariethoz, à Neuchâtel. La titulaire est Christina Ciampitti née Mariethoz, de Nendaz, à Montmollin, épouse dûment autorisée de Nino Ciampitti. Exploitation d'une pharmacie. Rue des Poudrières 137.

27 janvier 1982
Dauphin Immobilière S.A., à Neuchâtel (FOSC du 26. 6. 1978, no 146, p. 2011). L'administrateur unique Hans Buol étant décédé; ses pouvoirs sont éteints. Silvius von Kessel, d'Auvernier, à Neuchâtel, est désigné administrateur unique avec signature individuelle.

27 janvier 1982
Interculture J.-C. Sandoz & Cie, à Neuchâtel, promotion et organisation de voyages et séjours d'étude à l'étranger, société en commandite (FOSC du 7. 1. 1980, no 4, p. 47). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 11 janvier 1982.

27 janvier 1982
Granus S.A. (Granus Inc), à Neuchâtel, commerce, importation, exportation, affaires de transit de grains et produits alimentaires, etc. (FOSC du 11. 11. 1980, no 265, p. 3694)
Société Grainière Cérés S.A., à Neuchâtel, commerce, importation, exportation, affaires de transit de grains et produits alimentaires, etc. (FOSC du 11. 11. 1980, no 265, p. 3694)

L'administrateur Marc Hofer a démissionné; sa signature est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

26 janvier 1982
J. P. Bärtschi & Cie, à Carouge, entreprise de maçonnerie, etc., société en commandite (FOSC du 22. 6. 1977, p. 2064). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

26 janvier 1982
Charles Schmidt & Cie, Francis Chauvet succ., à Genève, entreprise générale d'électricité (FOSC du 1. 3. 1976, p. 584). Nouvelle raison de commerce: **Francis Chauvet.**

26 janvier 1982
P. Hiltbrand & L. Cafagna, à Carouge, débit de tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC du 21. 11. 1969, p. 2689). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

26 janvier 1982
Pierre Koller, à Genthod, représentation d'articles de bijouterie, etc. (FOSC du 11. 8. 1981, p. 2573). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

26 janvier 1982
Laure-Fleurs, Laurette Modoux, à Lancy, Petit-Lancy, route de Chancy 26. Chef de la maison: Laurette Modoux, de et à Lancy. Commerce de fleurs.

26 janvier 1982
Dictavox, Maurice Monteventi, à Genève (FOSC du 13. 10. 1980, p. 3339). Nouvelle adresse: rue des Grottes 24.

26 janvier 1982
Alain Nicollier, à Genève, expertises et consultations dans le domaine des relations publiques (FOSC du 21. 6. 1978, p. 1963). Nouvelle adresse: rue Petitot 10.

26 janvier 1982
Grands Magasins «La Placette» Nordmann & Cie, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 24. 11. 1981, p. 3703). L'associé Bertrand Maus est maintenant domicilié à Cologny.

26 janvier 1982
Charpente Uldry, à Pregny-Chambésy, Chambésy, chemin de Valérie 24. Chef de la maison: Daniel Roger Uldry, d'Avry-devant-Pont, à Pregny-Chambésy. Charpente, menuiserie.

26 janvier 1982
Maus Frères SA, à Genève, participations (FOSC du 25. 1. 1978, p. 246). Les administrateurs Jacques Maus, vice-président, et Bertrand Maus, maintenant domicilié à Cologny, nommés délégués, continuent à signer individuellement. Les administrateurs Philippe Nordmann et Gérard Nordmann, nommés délégués, continuent à signer collectivement à deux.

26 janvier 1982
Aetos Watch SA, à Lancy (FOSC du 30. 9. 1980, p. 3206). Les pouvoirs de François Masmejan et Willy Stoppa, de même que la procuration de Bernard Zumsteg, sont radiés.

26 janvier 1982
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, succursale à Genève (FOSC du 19. 2. 1981, p. 540), entreprise ayant son siège à Bâle. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Bernard Gobet, nommé sous-directeur de la succursale; sa procuration est radiée. André Perrin est maintenant domicilié à Coppet.

26 janvier 1982
Energy Development Services EDS SA, à Genève (FOSC du 20. 3. 1980, p. 919). Statuts modifiés le 8. 1. 1982 sur un point non soumis à l'inscription.

26 janvier 1982
Plagefim Commercial SA, à Genève, commerce de toutes matières premières (FOSC du 4. 8. 1981, p. 2491). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

26 janvier 1982
Sageco Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 1. 12. 1980, p. 3919). Nouveau siège: Chêne-Bourg, rue Peillonnex 39. Statuts modifiés le 12. 1. 1982.

26 janvier 1982
Schneider & Cie SA Transports Internationaux, succursale à Genève (FOSC du 30. 6. 1976, p. 1864), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de Rodolphe Spörri sont radiés. Robert Bruderer, président, jusqu'ici directeur, nommé délégué, continue à signer individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Jörg Gerster, de Bâle, à Aesch BL, directeur de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Jürg Stocker, de Jenins, à Muttenz, et Johanna Roth, de Beinwil SO, à Bâle.

26 janvier 1982
Socecop SA, à Lancy, bureau d'ingénieur (FOSC du 8. 1. 1982, p. 59). Nouveau siège: Genève, rue de la Servette 91. Statuts modifiés le 7. 1. 1982. François Lenzi n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kamen Troller, de Lucerne, à Cologny, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 janvier 1982
Archetype Société de développement de l'habitation SA, à Genève, tous travaux et services liés à l'architecture moderne, etc. (FOSC du 8. 12. 1981, p. 3859)
Solisuva, à Genève, vente et négociation de vins de grands crus (FOSC du 10. 6. 1980, p. 1971)
Wedge Trust Corporation SA, à Genève, toutes opérations de gestion de portefeuilles, etc. (FOSC du 18. 12. 1981, p. 3978)

Nouvelle adresse: rue du Grand-Pré 72, chez Fiduciaire P. E. Fonjallaz Experco SA.

26 janvier 1982
Ahlan SA, à Genève, étude de tous problèmes d'information et de communication, etc. (FOSC du 29. 7. 1980, p. 2539). Nouvelle adresse: rue du Môle 24.

26 janvier 1982
Compagnie Privée de Banque et de Placement SA, à Genève (FOSC du 18. 1. 1982, p. 168). Les administrateurs Hans Bertschmann et Etienne Rain ont été nommés respectivement président et vice-président du conseil d'administration; ils continuent à signer collectivement à deux.

26 janvier 1982
Banque Romande, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1981, p. 3735). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Jean-Pierre Delahaie, de France, à Saint-Julien-en Genevois (F), sous-directeur. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal a été conférée à Jean-François Dumonal, de France, à Veytraz-Monthoux (F). Les pouvoirs de Roland Kress sont radiés.

26 janvier 1982
Cabie SA, à Vernier, assistance et conseil à toutes entreprises dans le domaine des placements, etc. (FOSC du 6. 11. 1981, p. 3494). Frank-Olivier Hay, de Chêne-Bougeries, à Troinex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 janvier 1982
Datatrade Resources SA, à Genève, vente et distribution d'appareils se rapportant notamment au domaine de l'informatique, etc. (FOSC du 26. 6. 1980, p. 2178). Pierre-Alain Loosli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-André Morand, de La Tour-de-Trême, à Puplinge, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 janvier 1982
Delisor SA, à Genève, importation, exportation, de toute marchandise, etc. (FOSC du 27. 8. 1980, p. 2864). Micheline Burri, Jacqueline Al-Dabbagh et Moussa Bayo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Roland Schär, d'Egnach, à Genève, président; Jean-Daniel Simon, de Mauborget, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Ernest Graf, de Küttigen, à Genève; lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28.

26 janvier 1982
Elysée-Molard Fourrures SA, à Genève (FOSC du 2. 12. 1981, p. 3803). Adrien Delaporte et Ferdine Delaporte ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Michel de Gorski, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 janvier 1982
Caisse Raiffeisen de Genthod-Bellevue, à Genthod, société coopérative (FOSC du 22. 4. 1975, p. 1059). Les pouvoirs de Maurice Vionnet sont radiés.

26 janvier 1982
Gestoval Société fiduciaire, à Carouge, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3447). Les pouvoirs de Nicolas Berdat sont radiés.

26 janvier 1982
Inter Maritime Management SA, à Genève, armement, gestion et exploitation de navires, etc. (FOSC du 4. 11. 1980, p. 3602). Howard Poduska n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 janvier 1982
International Maritime Services Company Limited, à Genève, prestation de tous services dans le domaine maritime, etc. (FOSC du 4. 11. 1980, p. 3602). Howard Poduska n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

26 janvier 1982
Largal SA, à Genève, opérations commerciales en matières de produits du sol, etc. (FOSC du 23. 6. 1977, p. 2075). Signature individuelle a été conférée à Nicolas Verne, de France, à Cessy (F), directeur.

26 janvier 1982
Robeco SA, Genève, à Genève, administration d'investissements en actions Robeco, etc. (FOSC du 29. 8. 1980, p. 2889). Nouvelle adresse: rue Kléberg 8.

26 janvier 1982
Syndicat agricole de Satigny, à Satigny, société coopérative (FOSC du 24. 10. 1972, p. 2759). Les pouvoirs de Charles Auvergne sont radiés. René Vincent, de et à Satigny, membre et secrétaire du comité, signe collectivement à deux.

26 janvier 1982
Zonno SA, à Genève, exportation et commerce de perles de culture, etc. (FOSC du 8. 1. 1982, p. 59). L'administratrice Ruth Tissot est maintenant domiciliée à Reverolle.

26 janvier 1982
Orange King SA, à Genève, octroi de concessions dans le domaine de la vente de nourriture, etc. (FOSC du 21. 1. 1982, p. 211). Signature individuelle a été conférée à Jean Gerard De Lint, des Pays-Bas, à Carouge, directeur.

26 janvier 1982
Marka SA, à Genève, commerce de machines et accessoires pour la fabrication d'emballages et conditionnements en tous genres (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000 par l'émission de 950 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 25. 1. 1982. Edouard-Trévor Salathé n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Armand Baatard, de Lutry, à Collongy-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

26 janvier 1982
Stover SA, à Genève, boulevard Carl-Vogt 16. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21. 1. 1982. But: achat, vente, représentation et fabrication d'accessoires pour les portes et stores ainsi que fourniture aux storistes de tous articles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude-Alain Cherubini, de Mühleberg, à Vernier, administrateur unique. Signature: individuelle de l'administrateur ou d'Italo Cherubini, d'Italie, à Vernier, directeur.

26 janvier 1982
Efimex SA, à Genève, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 25. 2. 1980, p. 632). Ervant Hougassian, de Genève, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 janvier 1982
Kidsons SA, à Genève, révision de comptabilité, etc. (FOSC du 12. 2. 1980, p. 483). Administration: Victor Fischer, jusqu'ici secrétaire, nommé président; Ronald M. Collins, nommé vice-président; Charles Berney, nommé secrétaire; David-J.N. Tschaikowsky, jusqu'ici président, et Jean-Georges Mulhaupt; lesquels continuent à signer collectivement à deux.

26 janvier 1982
Optimarais SA, à Meyrin, achat, vente, importation, exportation et représentation de tous produits (FOSC du 2. 11. 1981, p. 3431). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 150 000, par l'émission de 100 actions de fr. 1000 au porteur. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions de fr. 1000 au porteur. Statuts modifiés le 6. 1. 1982. Administration: Pierre Vuigner, nommé président; Dominique Vuigner, de Grimisuat, à Arogno, secrétaire, et Jean-Luc Vuigner, de Grimisuat, à Melide; lesquels signent individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Es werden vermisst:

Sparheft Nr. 97.088.42 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, Saldo per 5. August 1977: Fr. 14 059.70.

Sparheft Nr. 140.720.14 der Aargauischen Kantonalbank Aarau, Saldo per 29. Januar 1981: Fr. 17 413.–.

Anlagesparheft Nr. 802.363 der Schweizerischen Bankgesellschaft Aarau, Saldo per 3. Dezember 1981: Fr. 7981.30.

Fr. 50 000.–, 6½% Obligation, Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, Nr. 74602, fällig am 28. Dezember 1985, mit Jahrescoupons per 28. Dezember 1982 und folgende.

Die unbekannten Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten, d. h. bis 6. Juli 1982, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (325³)

5000 Aarau, den 3. Februar 1982 Bezirksgericht Aarau

Es werden vermisst:

Fr. 26 000.– Inhaberschuldbrief vom 13. November 1933/30. November 1939, haftend im 1. Rang auf GB Suhr Nr. 1434, Plan 25, Parzelle 1379, lautend auf die Erbengemeinschaft des Mühlematter Johann, geb. 1890, von Spiez BE, in Suhr wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Fr. 12 000.– Namenschuldbrief vom 8. April 1936, zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, haftend im 1. Rang auf GB Gränichen Nr. 920, Plan 17, Parzelle 511, und Fr. 5000.– Namenschuldbrief vom 4. Februar 1942/25. Oktober 1966, zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, haftend im 2. Rang auf GB Gränichen Nr. 920, Plan 17, Parzelle 511, lautend auf die Erbengemeinschaft des Kaufmann-Dettwyler Walter, geb. 1907, von und in Gränichen wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Fr. 5000.– Namenschuldbrief vom 13. Dezember 1938, zugunsten Otto Hunziker, in Wikon LU, haftend im 2. Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf GB Aarau Nr. 252, Parzelle 29, lautend auf die Erbengemeinschaft des Hunziker-König Alfred, geb. 1889, von Kirchleerau, in Aarau wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Fr. 60 000.– Namenschuldbrief vom 16. April 1959, zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, haftend im 1. Rang auf GB Aarau Nr. 2203, Plan 40, Parzelle 2514, lautend auf die Erbengemeinschaft des Stauffer-Weber Gottlieb, geb. 1898, von Unterentfelden, in Aarau wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Fr. 16 000.– Namenschuldbrief vom 14. Februar 1923, zugunsten der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, haftend im 1. Rang auf GB Aarau Nr. 1489, lautend auf die Erbengemeinschaft des Beyli-Huber Walter, geb. 1884, von Aarau und Villmergen, in Aarau wohnhaft gewesen, als Schuldnerin und Pfandgeberin.

Die unbekannten Inhaber dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, diese innert eines Jahres, d. h. bis 7. Februar 1983, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (326³)

5000 Aarau, den 3. Februar 1982 Bezirksgericht Aarau

Die Kraftloserklärung des Inhaberschuldbriefes von Fr. 20 000.–, lautend auf Otto Weil-Dreyfuss, eingetragen im Grundbuch Basel, lastend im 4. Rang auf Sektion 1 Parzelle 1402, Elsässerstrasse 89/Voltastrasse, ausgestellt am 21. März 1975, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt, vom 3. Februar 1982, wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 9. Februar 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P11/82) (340³)

4051 Basel, den 4. Februar 1982 Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief, d. d. 14. August 1972, per Fr. 70 000.–, haftend auf 1R Arni-Islisberg Nr. 138, im 1. Rang, mit einem Max. Zinsfuss von 5% und

Inhaberschuldbrief, d. d. 14. August 1972, per Fr. 217 100.–, haftend auf 1R Arni-Islisberg Nr. 1498, im 1. Rang, mit einem Max. Zinsfuss von 5%, auf Schillig Jakob, Zürich, Baltisser Emil, Zürich, Firma Büchel System Bau AG, mit Sitz in Rebstein, Firma Oskar Müller AG, mit Sitz in Sins, Firma Franz Nufer AG, mit Sitz in Sins und Firma Peterhans AG, mit Sitz in Sins, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieser Inhaberschuldbriefe wird hiermit aufgefordert, dieselben bis 13. Februar 1983 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würden. (342³)

5620 Bremgarten, den 4. Februar 1982 Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 30 000.–, vom 14. Oktober 1948, Beleg Serie 11/9607, lautend zugunsten von Frau Johanna Meyer geb. Sidler, geb. 1895, Witwe des Werner, von Trub, gewesene Lehrerin in Port, Hauptstrasse 45, lastend im 1. Rang auf Port-Grundbuchblatt Nr. 267.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (341³)

2560 Nidau, den 4. Februar 1982 Der Gerichtspräsident II:
Stähli

Es wird vermisst:

Fr. 6823.05, Sparheft Nr. 93.316.03 der Appenzell A.Rh. Kantonalbank, lautend auf Frau Anna B.-R., Stein.

Der Besitzer des Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe bis Ende Mai 1982 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzureichen; andernfalls wird das Sparheft für kraftlos erklärt. (322³)

9043 Trogen, den 3. Februar 1982

Obergerichtskanzlei Appenzell A.Rh.

Es werden vermisst:

Fr. 4000.– 4¼% Kassaobligation der App. A.Rh. Kantonalbank, Herisau, Nr. 2460 = 1/4000.–, mit Coupons per 11. Dezember 1981 und folgende, Verfall: 11. Dezember 1985;

Fr. 500.– Prioritätsaktie Nr. 408 der Säntis Schwebebahn AG, Herisau, vom 31. Dezember 1943, samt Couponsbogen.

Der Besitzer des einen oder andern Titels wird aufgefordert, ihn bis Ende August 1982 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls wird er für kraftlos erklärt. (323³)

9043 Trogen, den 3. Februar 1982

Obergerichtskanzlei Appenzell A.Rh.

Es werden vermisst:

Fr. 1400.– abz. lieg. Zedel vom 13. August 1867, im 5. Rang, Vorgang Fr. 4842.–, haftend auf Liegenschaft Grundbuch Stein Nr. 81 und 89, Zumm;

Fr. 9000.– lieg. Zedel vom 19. Februar 1903, im 1. Rang, Zedelkopierbuch Bd. 18 Nr. 147;

Fr. 1500.– Handwechsel vom 19. Februar 1903, im 2. Rang, Vorgang Fr. 9000.–, Zedelkopierbuch Bd. 18 Nr. 148;

Fr. 400.– Handwechsel vom 23. Juni 1904, im 3. Rang, Vorgang Fr. 10 500.–, Zedelkopierbuch Bd. 18 Nr. 358;

die letzteren drei Titel haftend auf Grundbuch Speicher Nr. 352, Lender, Speicher.

Der oder die Besitzer der vermissten Titel werden aufgefordert, sie bis 28. Februar 1983 der Obergerichtskanzlei, 9043 Trogen, einzusenden; andernfalls werden die Titel für kraftlos erklärt. (324³)

9043 Trogen, den 3. Februar 1982 Obergerichtskanzlei App. A.Rh.

Vermisst werden:

1 Pfandtitel nach altem zugerischem Recht, errr. dem Conrad Andermatt von J. L. Dossenbach, im Betrage von Fr. 770.–, AW 17573 expt. am 18. April 1902, Zinsfuss 4½% p.a., Vorgang Fr. 43 000.–,

1 Pfandtitel nach altem zugerischem Recht, errr. den Geschwistern Andermatt von J. L. Dossenbach, im Betrage von Fr. 590.–, AW 17574 expt. am 18. April 1902, Zinsfuss 4½% p.a., Vorgang Fr. 43 770.–,

beide haftend auf der Liegenschaft Assek. Nr. 227, GB Baar, Bd. XI, Fol. 203, Deinikon, Baar.

Der Besitzer dieser Pfandtitel wird aufgefordert, sie bis zum 15. Februar 1983 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (304¹)

6301 Zug, den 29. Januar 1982 Kantonsgerichtspräsidium Zug

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 10 000.–, ausgestellt am 16. Dezember 1946, lautend auf den ursprünglichen Schuldner: Philipp Oswald, Schreinermeister, wohnhaft an der Bahnhofstrasse, in Oberglatt, lastend im 3. Rang, mit Nachrückungsrecht auf der Liegenschaft Kat. Nr. 3586 (GB Plan 22, Blatt 1780; Tagebuch 1946 Nr. 372; Pfandtitelverzeichnis 1946 Nr. 291), Wohnhaus Beckhammer 3, in Unterstrass-Zürich 6, mit 7 a 70 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten mit Zugangsweg, vorgehende Pfandrechte: Fr. 140 000.– auf der 1. und Fr. 35 000.– auf der 2. Pfandstelle. Jetziger Pfandeigentümer: Torothea Koller-Pestalozzi, geb. 1909, von Winterthur, wohnhaft Minervastrasse 134, 8032 Zürich, GBA Unterstrass-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (10¹)

8004 Zürich, den 18. Mai 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksgerichtes Zürich

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 11 février 1983 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 100 000.–, 2e rang, intérêt maximum 10%, profit des cases libres, constituée le 16 février 1981 par Corinne fille de Dominique d'Arman, femme séparée de biens d'Eric Charlier, inscrite sous no 283 704 au registre foncier du district d'Aigle et grevant les immeubles dont elle est propriétaire au territoire de la commune d'Ollon, lieu dit «En Reuvroz». (338³)

1860 Aigle, le 4 février 1982 Le président:
J.-P. Guignard

Le président du Tribunal civil du district d'Aigle somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer jusqu'au 11 février 1983 au greffe du Tribunal d'Aigle, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire en faveur de la Société Vinicole de Bex, de fr. 7500.–, 1er rang, intérêt 7%, constituée le 21 juillet 1972, par Jean-Pierre André Monnet et Françoise Monducci-Monnet, inscrite sous no 245 278 au registre foncier du district d'Aigle et grevant l'immeuble dont ils sont propriétaires au territoire de la commune de Bex, lieu dit «En Partiaz». (339³)

1860 Aigle, le 4 février 1982 Le président:
J.-P. Guignard

Par ordonnance du 3 février 1982, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler:

le carnet d'épargne no 501.640 de l'Union de Banques Suisses, à Bulle, propriété d'Edouard, Robert et Gustave Magnin, à Riaz, au montant de fr. 8307.65;

le titre hypothécaire de fr. 10 500.– du 7 juillet 1907 en faveur de Catherine Magnin née Charrière, grevant les immeubles formant les art. 435, 436, 437 et 438 du registre foncier de la commune de Riaz.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe du Tribunal de la Gruyère dans un délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation sera prononcée. (319³)

1630 Bulle, le 9 février 1982 Le greffier:
L. Sansonnens

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme le détenteur inconnu des titres suivants de les déposer jusqu'au 20 août 1982 au greffe du Tribunal d'Orbe, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

100 actions au porteur de fr. 500.– nominal chacune, d'une valeur nominale totale de fr. 50 000.–, de la société anonyme S.I. En Plamont Orbe «B» dont le siège est à Orbe. (318³)

1350 Orbe, le 9 février 1982 Le président:
E. Nicole

Le président du Tribunal II e.r. du district de Porrentruy,

ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 7500.–, 6½%, cédule hypothécaire inscrite le 19 octobre 1965, à PJ 111g 826, au profit et contre M. Jean-Pierre Erard, grevant l'immeuble feuillet 675, du ban de Courgenay, appartenant à Jean-Pierre Erard, précité;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (320³)

2900 Porrentruy, le 1er février 1982

Le président du Tribunal II e.r.:
F. Montavon

Le président du Tribunal II e.r. du district de Porrentruy,

ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

1er rang: fr. 120 000.–, 5½%, cédule hypothécaire inscrite le 21 décembre 1917, à PJ lg 1850, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, grevant l'immeuble feuillet 2959, du ban de Bonfol, appartenant à la commune mixte de et à Bonfol,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (321³)

2900 Porrentuy, le 1er février 1982

Le président du Tribunal II e.r.:
F. Montavon

La pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito n. 574 rilasciato dalla Cassa Raiffeisen di Magadino, con un saldo all'8 gennaio 1982, di fr. 6738.15, a volerlo produrre alla scrivente pretura notificando eventuali sue pretese, entro il 17 maggio 1982, sotto la comminatoria dell'annullamento. (343¹)

6601 Locarno, il 4 febbraio 1982

Il pretore:
avv. G. Franscini

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern, in Solothurn, hat am 3. Februar 1982 den Schuldbrief vom 6. Januar 1926, über Fr. 20 000.–, lastend im 1. Rang, auf GB Solothurn Nr. 2260, Zinsfuss 6%, Gläubiger zurzeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, in Solothurn (Grundeigentümer: Stampfli Jürg, Allmendstrasse 37, Bettlach, und Frau Vischer-Stampfli Esther, Gellertstrasse 47, Basel), als kraftlos erklärt. (331)

4500 Solothurn, den 3. Februar 1982

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern in Solothurn hat am 3. Februar 1982, den Schuldbrief vom 10. Januar 1979, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, in Grenchen, lastend auf GB Grenchen Nr. 6901, mit einem Kapital von Fr. 185 000.–, im 1. Rang, Maximalzinsfuss 9% (Titelschuldner: Probst Otto, Haldenstrasse 14, Grenchen), kraftlos erklärt. (332)

4500 Solothurn, den 3. Februar 1982

Der Amtsgerichtsschreiber
von Solothurn-Lebern:
R. Wirth

Der folgende, am 9. Dezember 1980 ausgeschriebene Titel ist innert Frist nicht vorgelegt worden und wird daher für kraftlos erklärt:

Fr. 1500.–, lieg. Zedel vom 2. Februar 1886, ledig, zinsfällig 2. Februar, haftend auf Grundbuch Stein Nr. 345. (344)

9043 Trogen, den 4. Februar 1982

Die Obergerichtskanzlei
Appenzell A.Rh.

Mit Entscheid des Bezirksgerichtes Kulm, vom 2. Februar 1982, wurde der Inhaberschuldbrief vom 24. Juli 1970, von Fr. 30 000.–, haftend im 3. Rang auf GB Unterkulm Nr. 971, lautend auf Christen Ernst, 1901, Mechaniker, in Unterkulm, als Schuldner, kraftlos erklärt. (328)

5726 Unterkulm, den 2. Februar 1982

Bezirksgericht Kulm

Mit Entscheid des Bezirksgerichtes Kulm, vom 2. Februar 1982, wurde der Schuldbrief vom 28. November 1928/8. Februar 1954, von Fr. 14 667.50, haftend im 3. Rang auf GB Reinach Nr. 1899, auf Gautschi-Eichenberger Alma, Reinach, als Gläubigerin, und Ledermann-Gautschi Alfred, 1933, Reinach, als Schuldner lautend, kraftlos erklärt. (329)

5726 Unterkulm, den 2. Februar 1982

Bezirksgericht Kulm

Par ordonnance du 3 février 1982, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a prononcé l'annulation de l'obligation no 597 de fr. 3000.–, émise le 9 janvier 1975, par la Caisse Raiffeisen de La Roche. (330)

1630 Bulle, le 3 février 1982

Le greffier:
L. Sansonnens

Par jugement du 1er février 1982 et en vertu des art. 870 CCS, 981 ss CO, 2 LI CCS, le président II du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation des deux cédules hypothécaires suivantes:

a. fr. 15 000.–, taux 6%, 1er rang, inscrite les 12 janvier 1922, à série lg/4178, et 30 avril 1947, à série IIg/7960, au profit de la Caisse Hypothécaire du canton de Berne;
b. fr. 4000.–, taux 6%, 2e rang, inscrite le 19 mars 1945, à série IIg/7253, au profit du porteur, grevant l'immeuble flt 28 du ban de Mervelier, Milieu du Village, appartenant à Charles Kottelat, retraité à Mervelier. (334)

2800 Delémont, le 1er février 1982

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le 1er février 1982, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire, au porteur, no 339 586 du registre foncier de Lausanne, de fr. 145 000.–, 1er rang, intérêt maximum 7%, inscrite le 28 décembre 1966, grevant la parcelle 3030 plan feuille 61 A, de la commune de Lausanne, lieu-dit chemin du Calvaire 9, actuellement propriété de Gérard Balestra, en application de l'art. 870 al. 1 et 2, 981 ss CO. (333)

1003 Lausanne, le 1er février 1982

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Le juge-instructeur I des districts de Martigny et Saint-Maurice rend notoire que par décision du 3 février 1982, il a prononcé l'annulation du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 13 400.–, en 1er rang, actuellement sur les parcelles nos 969, 2523, 2615, de la commune de Vérossaz, selon acte de constitution d'hypothèque en vue d'établissement de cédules instrumenté le 8 octobre 1946 par Me Alfred Vouilloz, notaire de résidence, à Martigny-Bourg, inscription hypothécaire prise sous PJ 1081/46 de Vérossaz. (327)

1920 Martigny, le 3 février 1982

Le juge-instructeur I:
G. Collombin

Par jugement du 1er février 1982, il a été prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire suivante:

3e rang: fr. 2500.–, cédule hypothécaire inscrite le 16 mars 1960, à série IIg folio 7966, au nom de la Banque Cantonale de Berne, sur les immeubles feuillets nos 116, 114, 72, 87 du ban de Pleujouse, appartenant à Gottlieb Bannwart, à Pleujouse. (335)

2900 Porrentruy, le 1er février 1982

Le président du Tribunal II e.r.:
F. Montavon

Par jugement du 1er février 1982, il a été prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire suivante:

2e rang: fr. 10 000.–, 6½%, cédule hypothécaire, au nom de Wächli Madeleine, Vendlincourt, inscrite le 26 novembre 1958, à série IIg, folio 7296, grevant l'immeuble feuillet 318, du ban de Vendlincourt, appartenant à Madeleine Fleury, à Vendlincourt. (336)

2900 Porrentruy, le 1er février 1982

Le président du Tribunal II e.r.:
F. Montavon

Par jugement du 1er février 1982, il a été prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire suivante:

3e rang: fr. 50 000.–, 6%, cédule hypothécaire inscrite le 30 octobre 1970, à PJ IIIg 4016, au profit et contre M. Raymond Grosjean, grevant l'immeuble feuillet 2269, du ban d'Alle, appartenant à Raymond Grosjean, à Alle. (337)

2900 Porrentruy, le 1er février 1982

Le président du Tribunal II e.r.:
F. Montavon

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947/15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à Mme Marie-Madeleine Durgniat-Meister, magasin de laine, mercerie, bonneterie à l'enseigne Au Tricot, rue de Chillon 37b, à Territet/Montreux, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 30 juin 1987. (A203)

1001 Lausanne, le 8 février 1982

Le chef de service:
P. Reichler

Extension du champ d'application de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 4 décembre 1981, approuvé par le Conseil fédéral le 11 janvier 1982, le Conseil d'Etat vaudois a étendu le champ d'application de la convention collective de travail citée en tête, avec effet pour tout le canton de Vaud et jusqu'au 31 décembre 1985.

Cet arrêté et les clauses étendues sont publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud», no 9 du 29 janvier 1982. (A196)

1000 Lausanne, le 26 janvier 1982

Département de l'agriculture, de l'industrie
et du commerce du canton de Vaud
Service cantonal du travail

Microtek Electronics Ltd., 8700 Küsnacht

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Dezember 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens dem 31. März 1982 dem bestellten Liquidator Willy H. Schwab, Weibelacherstrasse 9, 8617 Mönchaltorf, Postfach 212, anzumelden. (A204³)

8700 Küsnacht, den 4. Februar 1982

Microtek Electronics Ltd.
Der Liquidator

Lamb Norm AG, mit Sitz in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung der Lamb Norm AG, mit Sitz in Zug, vom 27. Januar 1982 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000.– um Fr. 475 000.– auf Fr. 525 000.– herabgesetzt worden, durch Annullierung von 950 Inhaberaktien zu nom. Fr. 500.– und Rückzahlung von Fr. 475 000.– durch Gutschrift auf dem Kontokorrent-Konto des Aktionärs.

Gemäss Revisionsbericht der Mandataria Revision AG, Zürich, vom 7. Januar 1982 wird festgestellt, dass die Forderung der Gläubiger trotz Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger der Gesellschaft, die gemäss Art. 733 OR Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben dies an die Lamb Norm AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, innert 2 Monaten seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt mitzuteilen. (A205³)

6300 Zug, den 27. Januar 1982

Der Verwaltungsrat

Sidofan AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Sidofan AG, mit Sitz in Zug, hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Januar 1982 ihre Auflösung und Fusion durch Übergabe aller Aktiven und Passiven an die Lamb Norm AG, Zug, beschlossen.

Am gleichen Tage ist der Fusionsvertrag auch von der Lamb Norm AG, Zug, genehmigt worden.

Hiermit werden die Gläubiger der Sidofan AG, Zug, von der Auflösung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen die Gesellschaft innert 2 Monaten, von der dritten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, bei der Mandataria Treuhand AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug, anzumelden. (A206³)

6300 Zug, den 27. Januar 1982 Sidofan AG Zug

Fonds de Prévoyance en faveur du personnel attaché au siège de Genève de la société Spierer Frères et Cie SA

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La fondation étant dissoute conformément à l'art. 88 CCS, nous procédons à la liquidation de cette institution en accord avec le service de surveillance des fondations.

Les créanciers et ayants droit éventuels sont invités à faire valoir leurs créances et prétentions, avec justificatifs à l'appui, dans le plus bref délai, mais au plus tard 30 jours après la troisième publication, auprès de l'organe de liquidation, soit:

Fiduciaire Experta SA, place de la Fusterie 3bis, 1204 Genève. (A200³)

1204 Genève, le 9 février 1982 La liquidatrice

Marcofime S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1er février 1982, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation sous la raison «Marcofime S.A. en liquidation».

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans un délai de trois mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur, M. Claude Bettex, Fiduciaire Bettex Frères, rue Centrale 29, 1003 Lausanne. (A201³)

1003 Lausanne, le 2 février 1982 Le liquidateur

Pernod S.A., Couvet

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société du 1er février 1982 a décidé de fusionner avec Perisem S.A., société anonyme ayant son siège à Carouge, sur la base d'un contrat de fusion du 1er février 1982 aux termes duquel Perisem S.A. reprend à titre universel et sans liquidation, conformément à l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1981, l'actif et le passif de Pernod S.A. qui est dissoute.

En conséquence et conformément à l'art. 748 CO, les créanciers de la société sont sommés de faire connaître leurs réclamations, quel qu'en soit la nature, dans les 30 jours dès la troisième publication de l'appel aux créanciers.

Les créances doivent être adressées à l'étude du notaire André Sutter, 2114 Fleurier. (A181¹)

2114 Fleurier, le 1er février 1982 Perisem S.A.

Pierpont S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par sa décision du 2 février 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Ernst Holzreuter, rue de l'Athénée 22, à Genève. (A199³)

1200 Genève, le 2 février 1982 Le liquidateur

Sinpafina S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 21 janvier 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit au liquidateur Daniel Taillens, avenue de Lavaux 64A, à 1009 Pully, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A180¹)

1009 Pully, le 1er février 1982 Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Verwaltungs- und Trust AG, in Flims

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A202)

7000 Chur, den 4. Februar 1982 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden

Brown & Root SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 janvier 1982.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Me Franz Zimmermann, avocat, à Genève, rue Sénebier 20. (A210³)

1200 Genève, le 4 février 1982 Un administrateur

S.I. Rue des Jardins 12, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 3 février 1982 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à la régie Pilet, Renaud et Meier, boulevard Georges Favon 25, à Genève. (A207³)

1200 Genève, le 9 février 1982 Le liquidateur

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Sibona AG, in Zürich

Valfera AG, in Zürich

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung der Einträge ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls sie von Amtes wegen gelöscht werden. (A195)

8001 Zürich, den 3. Februar 1982 Handelsregisteramt des Kantons Zürich

Cusenier SA, à Bâle

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Cette société est dissoute sans liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 février 1982.

Conformément à l'art. 748 ch. 1 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 28 février 1982, en mains du conseil d'administration de la société «Perisem SA», route de Saint-Julien 46, à Carouge. (A208³)

1200 Genève, le 4 février 1982 Le conseil d'administration de Perisem SA

Comacha S.A., en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 janvier 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains de la société en liquidation, chemin des Charmettes 9, 1003 Lausanne. (A184¹)

1003 Lausanne, le 28 janvier 1982 L'administration

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung und Erbenruf

Über die Verlassenschaft der am 20. Januar 1982 verstorbenen

Simon Klara Terezia,

geb. 1944, Pianistin, ungarische Staatsangehörige, in Aarau wohnhaft gewesen, wird eine Erbschaftsverwaltung angeordnet und als Erbschaftsverwalter bestellt: Rudolf Fasler, Notar, Laurenzentorgasse 2, 5000 Aarau.

Die unbekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über sie Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 8. Februar 1983 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, den als nächste Erben Angemeldeten herauszugeben. (A197)

5000 Aarau, den 27. Januar 1982 Bezirksgericht Aarau

Ricard Suisse SA, à Carouge

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Première publication

Cette société est dissoute sans liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 février 1982.

Conformément à l'art. 748 ch. 1 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 28 février 1982, en mains du conseil d'administration de la société «Perisem SA», route de Saint-Julien 46, à Carouge. (A209³)

1200 Genève, le 4 février 1982 Le conseil d'administration de Perisem SA

Gravière de Lignerolle S.A. en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

La société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 22 janvier 1982.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur M. François Nibbio, domicilié à Ballaigues, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A194²)

1000 Lausanne, le 26 janvier 1982 Le liquidateur: François Nibbio

Anordnung einer Erbschaftsverwaltung und Erbenruf

Über die Verlassenschaft des am 21. Januar 1982 verstorbenen

Schömann Willy Jakob,

geb. 1905, Zahnarzt, von Basel, in Aarau wohnhaft gewesen, wird eine Erbschaftsverwaltung angeordnet und als Erbschaftsverwalter bestellt: Rudolf Fasler, Notar, Laurenzentorgasse 2, 5000 Aarau.

Die unbekannten gesetzlichen Erben sowie jedermann, der über ihn Nachricht geben kann, werden aufgefordert, sich bis zum 8. Februar 1983 beim Bezirksgericht Aarau schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist wird die Erbschaftsverwaltung angewiesen, die Verlassenschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, den als nächste Erben Angemeldeten herauszugeben. (A198)

5000 Aarau, den 3. Februar 1982 Bezirksgericht Aarau

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 82.14

1. Partie à l'Accord adressant la notification: PAYS-BAS
2. Organisme responsable: Ministère de la santé publique et de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Gilets de sauvetage
5. Intitulé: Décret relatif aux gilets de sauvetage (Loi sur les produits)
6. Teneur: La réglementation proposée a pour objet de fixer des normes de sécurité pour les gilets de sauvetage; pour assurer une bonne position dans l'eau, des prescriptions sont établies concernant la distance qui doit séparer la bouche et le nez de la surface de l'eau, ainsi que le temps de positionnement. Cette réglementation comporte également des prescriptions en matière d'étiquetage.
7. Objectif et justification: Santé et sécurité des personnes
8. Documents pertinents: Projet du décret mentionné à la rubrique 5
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: La réglementation sera adoptée aussi rapidement que possible et entrera en vigueur six mois après sa publication.
10. Date limite pour la présentation des observations: 9 mars 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.15

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS
2. Organisme responsable: Direction des alcools, des tabacs et des armes à feu, Département du Trésor (154)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Vodka
5. Intitulé: Etiquetage et publicité concernant les alcools distillés, norme d'identité de la vodka
6. Teneur: Conformément à la réglementation fiscale n° 59-98, l'addition de sucre et d'acide citrique à la vodka dans les limites prescrites par cette réglementation n'affecte pas sensiblement le goût ni ne modifie la nature fondamentale de la vodka. Les produits qui contiennent ces ingrédients dans les limites spécifiées sont autorisés à porter l'étiquette "vodka". Les résultats d'essais effectués récemment montrent que l'addition de sucre et d'acide citrique, même dans les limites prescrites par la réglementation, modifie en fait les caractéristiques chimiques et physiques (la nature fondamentale) de la vodka. Ces modifications de caractéristiques signifient que la vodka répondant aux conditions stipulées dans la réglementation n'est pas conforme à la norme d'identité de la vodka
7. Objectif et justification: La Direction estime qu'il lui sera peut-être nécessaire de reconsidérer la position qu'elle a adoptée dans la réglementation fiscale et de modifier la norme d'identité de la vodka. Il sera peut-être également envisagé de donner une nouvelle désignation à la vodka additionnée de sucre et d'acide citrique
8. Documents pertinents: 47 FR 1146, 11 janvier 1982; 27 CFR partie 5. Sera publié dans le Federal Register après adoption
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 5 avril 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.16

1. Partie à l'Accord adressant la notification: ETATS-UNIS
2. Organisme responsable: Office de contrôle des médicaments et des produits alimentaires (153)
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Jus d'orange concentré congelé
5. Intitulé: Jus de fruits en boîte: avis de projet de réglementation concernant la norme d'identité du jus d'orange concentré congelé
6. Teneur: La modification proposée aurait pour objet d'augmenter la quantité minimale d'extraits secs solubles de jus d'orange dans la boisson lorsque celle-ci est reconstituée conformément aux instructions figurant sur l'étiquette. Elle aurait pour effet d'accroître la teneur du jus d'orange concentré congelé en extraits secs solubles présents à l'état naturel dans les oranges (degré Brix).
7. Objectif et justification: La teneur minimale proposée de 12,3 pour cent d'extraits secs solubles représente la moyenne nationale et se rapprocherait de la teneur moyenne en extraits secs solubles des oranges à l'état naturel.
8. Documents pertinents: 47 FR 963, 8 janvier 1982; 21 CFR partie 146. Sera publié dans le Federal Register après adoption.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer
10. Date limite pour la présentation des observations: 2 mars 1982
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.17

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA
2. Organisme responsable: Ministère des communications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [ ], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [X], 7.4.1 [ ], autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils pour les systèmes de radiodiffusion télévisuelle à transmission codée
5. Intitulé: Règlement général sur la radio
6. Teneur: Les exigences techniques inhérentes à la certification des signaux codés de télévision utilisés par des entreprises d'émission de radiodiffusion qui sont tenues d'obtenir un certificat technique de construction et de fonctionnement.
7. Objectif et justification: Assurer que l'émission et la réception directes du signal de télévision codé sont conformes aux spécifications du système M/NTSC et prévenir le brouillage des radiocommunications.
8. Documents pertinents:
   1) La Gazette du Canada, Partie I, 2 janvier 1982, P 70-71;
   2) Circulaire de la réglementation des télécommunications n° 59;
   3) La Gazette du Canada, Partie II.
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: non cité
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.18

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA

2. Organisme responsable: Ministère des communications

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Les dispositifs se raccordant à un téléviseur comme les appareils de jeux sur écran, les vidéodisques, les magnétoscopes etc.

5. Intitulé: Règlement général sur la radio

6. Teneur: Les exigences techniques minimales pour les dispositifs qui produisent une porteuse radio-fréquence modulée à l'aide d'un signal vidéo et transmettent, par conduction, l'énergie modulée aux bornes d'antenne d'un téléviseur. Annule et remplace la CRT 50 intitulée "Renseignements sur les normes techniques relatives aux jeux sur écran de télévision" publiée au 1er janvier 1979

7. Objectif et justification: Non cité

8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 2 janvier 1982, P 70-71; 2) Circulaire de la réglementation des télécommunications n° 61; 3) La Gazette du Canada, Partie II

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité

10. Date limite pour la présentation des observations: Non cité

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 82.19

1. Partie à l'Accord adressant la notification: CANADA

2. Organisme responsable: Ministère des communications

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils de radiocommunication comme les décodeurs, les dispositifs de sous-titrage caché, etc.

5. Intitulé: Règlement général sur la radio

6. Teneur: Les exigences techniques minimales relatives à des appareils pouvant capter des émissions de radiodiffusion télévisuelle et transmettre, par conduction, une porteuse radio-fréquence modulée aux bornes d'antenne d'un téléviseur.

7. Objectif et justification: non cité

8. Documents pertinents: 1) La Gazette du Canada, Partie I, 2 janvier 1982, P 70-71; 2) Circulaire de la réglementation des télécommunications n° 60; 3) La Gazette du Canada, Partie II.

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: non cité

10. Date limite pour la présentation des observations: non cité

11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09

Der Landesindex der Konsumentenpreise im Januar 1982

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit berechnete Landesindex der Konsumentenpreise verzeichnete im Januar 1982 eine Erhöhung um 0,5%. Er stellte sich damit auf 118.8 (September 1977 =100) und lag um 6.1% über dem Stand vor Jahresfrist von 112,0. Der Landesindex zeigt die Preisentwicklung der für den Konsum von privaten Haushalten bedeutsamen Waren und Dienstleistungen, ohne dass Änderungen im Umfang oder in der Zusammensetzung des Konsums die Indexberechnung beeinflussen.

Die Steigerung des Landesindexes im Januar 1982 um 0,5% ist im wesentlichen auf den Anstieg der Gruppenziffern für Körper- und Gesundheitspflege (+3,5%), für Heizung und Beleuchtung (+2.0%) sowie für Nahrungsmittel (+0,6%) zurückzuführen. Nur eine geringfügige Erhöhung verzeichnete der Gruppenindex für Verkehr (+0,1%). Die übrigen fünf Bedarfsgruppen sind im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Der Anstieg der Gruppenziffer für Körper- und Gesundheitspflege ist die Folge höherer Ansätze für zahnärztliche Leistungen sowie von Erhöhungen für Spitaltaxen und Tarife für Arztleistungen in mehreren Kantonen.

Ausschlaggebend für die Zunahme des Gruppenindexes für Heizung und Beleuchtung waren Preisaufschläge für Heizöl. Auch wurden von verschiedenen Gas- und Elektrizitätswerken Tariferhöhungen gemeldet. Ferner zogen die Preise für feste Brennstoffe an.

Bei den Nahrungsmitteln trugen vor allem Preiserhöhungen für Gemüse und Getreideprodukte zur Erhöhung des Gruppenindexes bei. Ins Gewicht fallende Preisaufschläge wiesen ausserdem Kartoffeln und Käse auf. Die Auswirkungen dieser Preiserhöhungen wurden jedoch durch Preisabschläge vor allem für verschiedene Südfrüchte und für Zucker etwas abgeschwächt.

Der leichte Anstieg der Gruppenziffer für Verkehr ist das Ergebnis gegensätzlicher, sich in ihren Auswirkungen auf den Gruppenindex beinahe ausgleichender Preisbewegungen bei den einzelnen Positionen. Erhöhungen wiesen vor allem die Verrechnungsansätze für Service und Unterhalt von Personenwagen auf. Aber auch höhere Preise für neue Personenwagen, für Motorenöl und für Tarife von touristischen Bahnen trugen zur Steigerung des Gruppenindexes bei. Dämpfend wirkten sich hingegen billigere Preise für Normalbenzin und Occasionswagen sowie die Senkung der Prämien für die Haftpflichtversicherung für Personenwagen aus.

Wird die alte, auf der Basis 1966 berechnete Reihe des Landesindexes mit der neuen Zahlenreihe verknüpft, so ergibt sich für den Januar 1982 ein Stand von 200,3.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

L'indice suisse des prix à la consommation en janvier 1982

L'indice suisse des prix à la consommation, calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, a progressé de 0.5% en janvier 1982 par rapport au mois précédent pour atteindre, sur la base de 100 en septembre 1977, un niveau de 118,8 points qui dépasse de 6.1% celui de 112.0 points enregistré une année auparavant. L'indice suisse des prix à la consommation traduit l'évolution des prix des marchandises et des services représentatifs de la consommation des ménages privés, sans que son calcul soit influencé par des modifications affectant le volume ou la composition de l'assortiment de marchandises consommées et de services utilisés.

La hausse de 0,5% subie par l'indice suisse des prix à la consommation en janvier 1982 par rapport au mois précédent est essentiellement imputable à celles des indices des groupes santé et soins personnels (+3.5%), chauffage et éclairage (+2.0%) et alimentation (+0,6%). Une autre augmentation, mais de faible ampleur seulement, a été constatée; c'est celle de l'indice des transports et communications (+0.1%). Les cinq autres groupes de marchandises et de services n'ont pas fait l'objet d'un nouveau relevé statistique en janvier.

Ce sont des prestations médico-dentaires plus chères ainsi que des tarifs hospitaliers et médicaux plus élevés dans plusieurs cantons qui ont fait monter l'indice du groupe santé et soins personnels.

Les causes décisives de l'avance marquée par l'indice du groupe chauffage et éclairage ont été des hausses de prix pour le mazout. Il faut aussi signaler l'influence de tarifs augmentés par diverses usines à gaz et usines électriques. En outre, des combustibles solides ont renchéri.

La progression de l'indice de l'alimentation est surtout imputable à des prix plus élevés pour des légumes et pour des produits de céréales. Des augmentations de prix qui se sont aussi fait sentir sont celles accusées par les pommes de terre et le fromage. Les effets de ces hausses ont cependant été un peu atténués par des baisses de prix, surtout par celles qu'ont connues divers fruits des pays chauds et le sucre.

Le léger mouvement ascendant de l'indice des transports et communications résulte de mouvements de prix divergents qui se sont manifestés parmi les éléments de ce groupe et dont les répercussions sur l'indice de celui-ci se sont presque compensées. Des hausses ont surtout été enregistrées pour les tarifs des garages appliqués à des travaux d'entretien des voitures de tourisme. Mais des prix plus élevés pour des voitures de tourisme neuves et pour des huiles pour moteurs ainsi que des relèvements de tarifs appliqués par des transports touristiques ont aussi contribué à la progression de l'indice du groupe. En revanche, des prix plus bas pour l'essence normale et pour des voitures d'occasion ainsi que la réduction des primes d'assurance-responsabilité civile pour les voitures de tourisme ont eu un effet modérateur.

En raccordant à la nouvelle série de l'indice suisse des prix à la consommation l'ancienne série calculée sur la base de 100 en 1966, on obtient, pour les mois de janvier 1982, un indice de 200.3 points.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 64.–, Ausland Fr. 72.–.
Einzelhefte Fr. 8.–.
Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.
Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:
Une année, pour la Suisse fr. 64.–, pour l'étranger fr. 72.–.
L'exemplaire unique fr. 8.–.
Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.
Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Republik Argentinien
7½% Anleihe 1970—85 von SFr. 50 000 000.—

(Valoren-Nummer 630 029)

Gemäss den Emissionsbedingungen dieser Anleihe wird am 15. März 1982 die 7. Tilgungsrate von **SFr. 5 000 000.—** nom. fällig. Am 2. Februar 1982 wurden bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein eines Notars, 2300 Obligationen zu SFr. 1000.— nom. und 540 Obligationen zu SFr. 5000.— nom. ausgelost, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind.

Die ausgelosten Obligationen können ab 15. März 1982, versehen mit den Coupons per 15. März 1983 und ff., bei den auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstellen zum Inkasso eingereicht werden. Gutschrift erfolgt nach Erhalt der Mittel. Nach dem 15. März 1982 beträgt der ausstehende Anleihebetrag noch SFr. 15 000 000.— nom.

Obligationen zu SFr. 1000.— nom.

61/70	1921/30	3651/60	5181/90	6941/50	8711/20	11391/400	14111/20	16781/90	19041/50
121/30	2041/50	3801/10	5251/3	6951/60	8751/60	11401/10	14511/20	16881/90	19261/70
231/40	2101/10	3831/40	5255/60	6971/80	8811/20	11581/90	14531/40	16981/90	19291/300
241/50	2261/70	3951/60	5401/10	6991/7000	8901/10	11601/10	14861/70	17171/80	19351/60
391/400	2311/20	3991/4000	5411/20	7031/40	8941/50	11671/80	14981/90	17311/20	19361/70
571/80	2321/30	4021/30	5431/40	7061/70	8961/70	11761/70	15111/20	17341/50	19381/90
661/70	2521/30	4031/40	5551/60	7131/40	9161/70	11831/40	15121/30	17441/50	19521/30
691/700	2531/40	4171/80	5671/80	7281/90	9171/80	11941/50	15131/40	17491/500	19691/700
791/800	2561/70	4321/30	5731/40	7301/10	9451/60	12191/200	15251/60	17521/30	19791/800
831/40	2571/80	4361/70	5741/50	7431/40	9491/500	12451/60	15261/70	17571/80	19801/10
981/90	2591/600	4401/10	5801/10	7511/20	9651/60	12621/30	15501/10	17621/30	19891/900
1021/30	2601/10	4461/70	5841/50	7721/30	9681/90	12781/90	15511/20	17631/40	20171/80
1051/60	2751/60	4551/60	5851/60	7991/8000	9971/40	12931/40	15591/600	17821/10	20281/90
1061/70	3161/70	4581/90	5951/60	8001/10	9971/80	12941/50	15671/80	17911/20	20291/300
1081/90	3231/40	4591/600	5976/80	8011/20	9981/90	12971/80	15791/800	18111/20	20301/10
1121/30	3251/60	4601/10	6121/30	8021/30	10121/30	13111/20	15801/10	18121/30	20411/20
1131/40	3271/80	4681/90	6211/20	8401/10	10221/30	13291/300	16141/50	18201/10	
1261/70	3381/90	4721/30	6221/30	8411/20	10431/40	13531/40	16221/30	18651/60	
1271/80	3401/10	4821/30	6361/70	8421/30	10441/50	13611/20	16261/70	18661/70	
1351/60	3431/40	4851/60	6461/60	8431/40	10621/30	13661/70	16291/300	18761/70	
1461/70	3441/50	4861/70	6461/70	8451/60	10891/900	13821/30	16301/10	18791/800	
1501/10	3511/20	4931/40	6901/10	8491/500	10901/10	13831/6	16671/80	18801/10	
1511/20	3551/60	5011/20	6921/30	8611/20	11341/50	13971/80	16691/700	18831/40	
1851/60	3621/30	5101/10	6931/40	8621/30	11351/60	13981/90	16771/80	19031/40	

Obligationen zu SFr. 5000.— nom.

20611/20	21158/60	21682	22131/40	22731/4	23671/80	23921/30	24361	24951/60	26201/10
20781	21191/200	21685/90	22181/90	22737/40	23681/3	24031/3	24365/70	24961/70	26361/4
20784	21341/50	21701/8	22191/200	22761/70	23685/90	24035/40	24411/20	25111/20	
20788/90	21351	21793/7	22201/10	22991/3000	23781/90	24081/90	24701/10	25351/60	
20801/10	21353/60	21799	22211/20	23141/50	23801/10	24161/70	24711/20	25361/70	
21011	21411/20	21911/20	22392/6	23301/10	23841/50	24291/6	24721/30	25871/80	
21013/20	21421/30	21931/40	22398/400	23371/2	23881/5	24324/8	24731/40	25881/90	
21151/5	21671/7	22084/90	22691/9	23374/80	23887/90	24330	24751/60	26041/50	

Zürich, im Februar 1982

Im Auftrag:
SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Phönix Maschinentechnik AG

Wir laden die Aktionäre ein zu der

ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 24. Februar 1982, 10.30 Uhr, in den Räumen der Experta Treuhand AG, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich.

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Jahresabschlusses zum 30. Juni 1981, des Geschäftsberichtes, des Berichtes der Kontrollstelle sowie des Vorschlags des Verwaltungsrates für die Gewinnverwendung.
3. Gewinnverwendung.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre werden gebeten, ihren Aktienbesitz durch Vorlage der Titel oder durch eine Bankbestätigung auszuweisen.

Zürich, den 4. Februar 1982

Phönix Maschinentechnik AG

Tally Ho Investment Company, Zug

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

vom 23. Februar 1982, 9 Uhr, bei Herrn Dr. J. Korth, Fröbelstrasse 33, 8032 Zürich.

Traktanden:

1. Liquidation der Gesellschaft.
2. Diverses.

Zug, den 4. Februar 1982

Der Verwaltungsrat:
J. U. Schacké

Société Immobilière Malagnou Genève «A»

Messieurs les actionnaires de la Société Immobilière Malagnou Genève «A» sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 23 février 1982, à 10 h., à l'Hôtel du Grand Casino, Hilton Noga, quai du Mont-Blanc 19, Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1981.
2. Rapport du contrôleur des comptes au 31 décembre 1981.
3. Approbation du bilan et compte de pertes et profits au 31 décembre 1981.
4. Approbation du rapport de Gestoval, société fiduciaire à Genève.
5. Décharge à donner aux administrateurs pour l'exercice 1981.
6. Election d'administrateurs.
7. Approuver le tableau des répartitions des charges communes au 31 décembre 1981.
8. Approuver le budget prévisionnel de l'exercice 1982.
9. Renouveler le mandat de Gestoval, société fiduciaire à Genève, pour l'exercice 1982.
10. Divers.

Pour le conseil d'administration
de la SI Malagnou Genève «A»
Le président: Carlo Sinigaglia

Guyerzeller Zurmont Bank AG, Zürich

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung

der Guyerzeller Zurmont Bank AG, auf Dienstag, den 23. Februar 1982, 11 Uhr, am Sitz der Bank in Zürich, Genferstrasse 8.

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolls Nr. 217 der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1981.
2. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1981, der Gewinn- und Verlustrechnung, des Geschäftsberichts pro 1981 sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab heute am Sitz der Bank, Genferstrasse 8, in Zürich, sowie der Zweigstelle in Genf, rue Charles Galland 12, zur Einsichtnahme auf.

Der Verwaltungsrat

Coppec – Commercio di Prodotti Petroliferi e Chimici SA, Lugano

Gli azionisti sono convocati per il giorno di mercoledì 10 marzo 1982, alle ore 14.30, presso lo studio dell'avv. Franco Ballabio, via Pretorio 11, 6901 Lugano, per

l'assemblea generale straordinaria

Trattande:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Eventuali.

Lugano, del 1° febbraio 1982

L'amministrazione

Vertreter

bei Eisenwarenhandlungen und Schlüsselservice, seit Jahren erfolgreich eingeführt, **übernimmt lukrative Zusatzvertretung,** ganze Deutsche Schweiz. Provisionsbasis.

Offerten unter Chiffre K 306081, an Publicitas, 3001 Bern.

Nichtigkeitserklärung

Das **Sparheft Nr. 01.121258.2** der Ersparniskasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparniskasse Biel vorzuweisen, andernfalls wird der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklären.

Biel, den 3. Februar 1982

Ersparniskasse Biel

Das **Depositenheft Nr. 211 387/02,** ausgestellt von der Migros Bank, Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 5338.40, Wert: 31. Dezember 1981, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dasselbe als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues Heft ausgestellt würde.

Zürich, den 1. Februar 1982

Migros Bank

Diffida a creditori e debitori

La sottoscritta Isabella Molina, via Mariani 23, 6963 Pregassona, amministratrice incaricata, come a decreto 23 dicembre 1981 del pretore di Lugano-Distretto, della liquidazione d'ufficio della successione relitta dal defunto

Giorgio Galli

figlio di Carlo e di Antonietta nata Rotondari, nato il 19 gennaio 1917, attinente di Gerra (Gambarogno), domiciliato a Porza, deceduto a Porza, il 29 settembre 1981

in ottemperanza agli art. 595 e rel. CCS,

diffida tutti gli interessati a notificarle entro un mese dalla presente pubblicazione i propri crediti e/o debiti (ivi comprese fideiussioni o garanzie prestate) nei confronti del citato de cujus Giorgio Galli.

Isabella Molina
amministratrice incaricata

Treuhänder, Anwälte Buchhaltungen

speziell praktisch

Hochstapel-Archiv

tausendfach bewährt bei grossen und kleinen Firmen; Stahlskelett-Elemente für alle Dossier-Typen in A4, Folio, A5; schnellste Sicht-Greif-Technik; für beengte Räume gleich ideal wie für grosse Blöcke; Aufstellen, Ergänzen ohne Werkzeug, Zügeln ohne Umpacken, Vollstaubschutz; maxi-kompakt, **z. B.: 1000 kg Akten auf nur ¾ m² für Fr. 974.– perfekt archiviert!**

Sofort Rückruf verlangen per **Tel. 064 43 30 00** oder

Coupon an

lupo® im Archiv

Ludwig Poppe & CO
Schulèweg 14, 5036 Oberentfelden

Wir bitten um Ihren Anruf

Tel.-Nr. _____

zuständig: _____

Firmenstempel
Unterschrift

Affaire unique
à vendre ou à louer

à proximité du centre et de l'autoroute, à

Yverdon

immeuble commercial

de construction récente

sur 4 niveaux: bureaux (télex), atelier avec quai de chargement, vestiaires, laboratoire, économat, réfectoire, abri PA.

Chauffage central à mazout. Système sécurité perfectionné. Parcs.

Surface d'occupation 2382 m². 9970 m³ SIA.

Parcelle de 7500 m².

Possibilité d'achat également en PPE. Libre de suite.

Pour visiter, s'adresser à **Piguet & Cie**, service immobilier, **1400 Yverdon**, tél. 024 23 12 61 – int. 48/49

Wegen Anschaffung einer grösseren Anlage verkaufen wir:

1 Computer IBM 32 Typ 5320

ausgebaut auf max. Kapazität und mit schnellstem Kettendrucker ausgerüstet.

Ferner verkaufen wir das selber erstellte, gut funktionierende Kreditorenprogramm.

An rasch entschlossenen Käufer geben wir die Maschine billig ab.

Bitte telefonieren Sie uns bei Bedarf oder sofern Sie weitere Auskünfte benötigen.

Gonon Kunststoffwerk AG, 8226 Schleitheim SH,
Tel. 053 6 47 21

Inserate erschliessen den Markt

Zu verkaufen

1 RUF-Intromat

Buchungsmaschine

Maschine und Einzug voll elektrisch, total revidiert, günstiger Preis.

Tel. 056 26 48 08